



WEAVER® CLASSIC SERIES TUBE RED DOT OWNER'S GUIDE

TABLE OF CONTENTS

MOUNTING YOUR WEAVER® TUBE RED DOT	4
MOUNTING DETAILS	5
PARTS GUIDE	6
ACTIVATING THE BATTERY	6
REPLACING THE BATTERY	6
SWITCHING POWER ON/OFF & THE TIMER	6
ADJUSTING DOT BRIGHTNESS	6
SIGHTING IN/ZEROING YOUR TUBE RED DOT	7
OPERATION UNDER EXTREME CONDITIONS	7
TROUBLE SHOOTING	7
TECHNICAL SPECIFICATIONS	8
WEAVER SERVICE AND SUPPORT WARRANTY	8
FRANÇAISE	10
ESPAÑOL	17
DEUTSCH	24
ITALIANO	31

Thank you for purchasing a Weaver® Classic Series Tube Red Dot (illuminated optical sight).

This manual will help you optimize your viewing experience by explaining how to utilize the sight's features and how to care for it. Read the instructions carefully before using your sight.



WARNING: DO NOT LOOK AT THE SUN THROUGH THE OPTICS, AS PERMANENT EYE DAMAGE OR EVEN BLINDNESS MAY RESULT.



Included in box:

- A. Weaver® Classic Series Tube Red Dot
- B. Hi-Rise Spacer (with Long Screw set and Low-Profile Mount)
- C. Microfiber Cleaning Cloth
- D. Lens cover
- E. Small Hex Key (2mm)
- F. Large Hex Key (3mm)
- G. Plastic Multi-tool

ABOUT THE WEAVER® CLASSIC SERIES TUBE RED DOT

The Weaver® Tube Red Dot is engineered especially for competitive shooting and target shooting or plinking with handguns, rifles, shotguns and bows, as well as hunting at shorter ranges. The Weaver® Tube Red Dot is powered by a long-lasting CR2032 lithium-metal battery with more than 15,000 hours of battery life (at a brightness level of “5”). It delivers a bright, crisp 3 MOA dot with 10 brightness levels and push-button operation in a compact package.

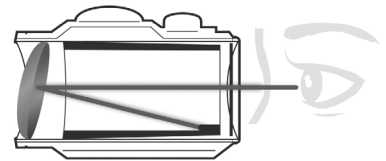
Note: battery life as listed will vary depending on the brightness settings used (*stated life estimats is based on a typical, medium brightness setting*), freshness and quality of the battery, ambient temperature, and other factors.

Your sight’s illuminated reticle has been pre-focused so the aiming point always appears in focus on the target. By comparison, open sights do not allow for easy or adequate focusing because there are 3 objects (rear sight, front sight, and target) with different focal lengths, which results in a compromised focus.

The Weaver® Tube Red Dot can be easily used with both eyes open (eye relief is unlimited), increasing the shooter’s awareness of the surrounding environment and providing faster target acquisition due to the parallax free design, as the dot follows the movement of the user’s eye while remaining fixed on the target. Engineered for greater speed and accuracy, these sights allow you to focus on the target rather than a reticle, thus increasing accuracy.

About Red Dot Lens Positioning

All red dot sights have an objective lens at the front of the unit that is spherical in shape. However, unlike a conventional riflescope with all lenses mounted perpendicular (at a 90 degree angle) to the axis of the tube, the objective lens in a red dot sight is positioned off axis and appears to be tilted when looking at the sight (*right*). This angle of the front lens allows the light generated by the battery powered LED light source inside the unit to be reflected back into the sight. The reflected light becomes the “dot” or aiming reference that the shooter sees when a red dot sight is switched on. This engineered “bending” of light is what makes today’s red-dot sights so popular and easy to use.



MOUNTING YOUR WEAVER® TUBE RED DOT



WARNING: BEFORE MOUNTING YOUR SIGHT, REPLACING ITS BATTERY, OR REMOVING OR PERFORMING MAINTENANCE ON THE SIGHT, BE SURE ACTION IS OPEN, CLIP OR MAGAZINE IS REMOVED AND A ROUND IS NOT IN THE CHAMBER. DO NOT ATTEMPT ANY WORK UNTIL THE FIREARM HAS BEEN CLEARED AND DETERMINED TO BE SAFE.

The Weaver® Tube Red Dot sight includes a low-profile mount for Weaver style or Picatinny rails. It also comes with a high-rise spacer and longer screw set (installed) that is well-suited for MSR (flat-top receiver) applications. Should the user be mounting it on a firearm other than an MSR, they may wish to remove the high-rise spacer and attach just the low-profile mount with the provided short screw set (4 pcs).

The base or bases you use with your sight should be manufactured specifically for your pistol, rifle or shotgun and should create a uniform horizontal and vertical mounting platform. Be sure they are properly installed and securely fastened according to the manufacturer’s instructions for your safety. There is no set eye relief for the Weaver® Tube Red Dot sight; therefore, you should provide at least three inches of clearance between the viewing lens and your eye when in the shooting position. Note that firearms with adjustable length-of-pull (“LOP”) buttstocks can affect or limit the amount of usable eye relief.

Set the mount onto the base or bases so that it aligns with the crosscut slots. Work the mount into the base until the cross-bolt seats into the slot. Forward load the mount, so that the cross-bolt engages the forward slot and clearance is removed. While holding the unit in position, securely tighten the locking nut or mounting plate. The next section of the manual provides some specific mounting details for the Weaver® Tube Red Dot sight.



WARNING: IF THE SIGHT IS NOT MOUNTED FAR ENOUGH FORWARD, ITS REARWARD MOTION MAY INJURE THE SHOOTER WHEN THE FIREARM RECOILS.

MOUNTING DETAILS

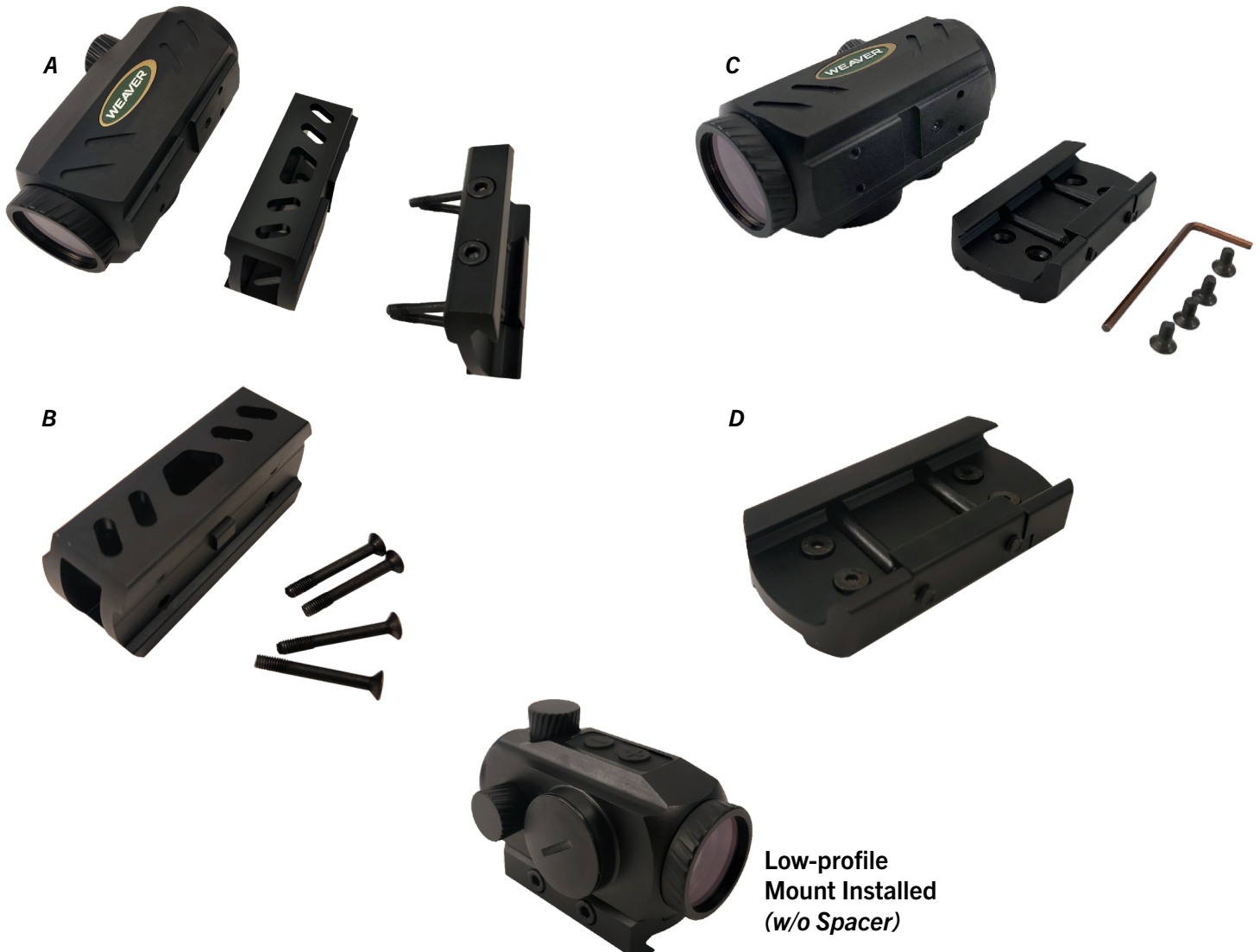
1. Loosen the side screws (aka cross-bolts) by means of the provided tool (large 3mm hex L-key), so that the locking bar can clamp around the Picatinny or Weaver style rail.
2. Install the sight to the firearm rail by tightening the screws. First, ensure that the sight is correctly positioned and that the screws fit into slots on the Picatinny or Weaver style rail. Forward load the optic and alternate tightening between the x2 side screws to remove clearance and avoid canting of the lock bar, respectively. Turn the screws until resistance is felt. Confirm mount is flat on rail and clamp is engaged. Alternate between each screw when tightening, to avoid canting the lock bar.
3. Tighten both screws to 15-20 lb^f*in with a torque wrench/driver. If a torque wrench is not available, use the provided 3mm hex key with the short leg inserted into the hex socket and tighten until the long leg elastically deforms/bends slightly. Note that the hex key should not bend permanently, but only slightly while pressure is applied.

CAUTION: Do not overtighten.

To convert from the hi-rise spacer (pre-installed) to the low-profile mount (bottom section only):

- Using the provided small 2mm hex key, loosen the 4 long screws attaching the hi-rise spacer and low-profile mount to the sight, until the low-profile mount can be pulled away from the sight and spacer (**A**).
- Remove the long screws and set them aside, along with the hi-rise spacer. Store these for future use (**B**).
- Locate the included short screws (set of 4), and use them to fasten the low-profile mount directly to the sight, using the small 2mm hex key (**C**).
- Tighten the mount to the sight (alternating between the 4 screws) to a torque of 12-15 lb^f*in (**D**).

CAUTION: Do not overtighten.



PARTS GUIDE

1. Battery Compartment Cover
2. Mount (Hi-Rise Spacer is pre-installed)
3. Lens
4. Capped Elevation Adjustment
5. Capped Windage Adjustment
6. Brightness and Timer Function Controls

Note, plastic multi-tool is convenient for accessing battery compartment and adjusting windage or elevation turrets.



ACTIVATING THE BATTERY

Before powering on your sight for the first time, you will need to open the battery compartment using the supplied plastic multi-tool or a coin, and remove the protective sticker or plastic disc from the battery. See images above for the location of the battery compartment.

REPLACING THE BATTERY

Should your reticle grow dim or not light at all, replace the battery. To install a new battery, unscrew the round battery compartment cover using the supplied multi-tool or a coin. Insert a new CR2032 lithium-metal battery, noting the position of the positive and negative sides (*positive side facing out, towards the cover*). Replace battery cover.

CAUTION: When replacing the battery cover, be sure that the O-ring is present and not damaged. Failure to do so could result in water leakage into the battery compartment.

Verify that red dot is present by switching the power on and increasing the brightness if necessary (see next sections).

SWITCHING POWER ON/OFF AND USING THE 12 HR AUTO-OFF TIMER

To turn the sight's power on and off, press either the "plus" or "minus" button on the top of the sight. To switch power off, press and hold the "minus" button for 2.5 seconds. To change the auto-off timer mode, press and hold both plus and minus buttons for 2 seconds. When the timer is activated (indicated by 4 fast flashes of the red dot), power will automatically switch off after 12 hours to extend battery life if no button has been pressed. Switch power on again to continue using the sight if necessary. To turn the timer off, press and hold both buttons for 2 sec. again. When the timer is deactivated, the red dot will flash 3 times slowly.

Note: the default status of the timer is engaged. Each time the battery is depleted, removed and reinstalled or replaced, the unit will return to its default state. When the unit is on and the timer is activated, it will restart anytime a button is pressed and quickly released.

ADJUSTING DOT BRIGHTNESS

To adjust the brightness level of the dot reticle, press and release the "plus" button on the top of the sight to increase brightness. Press and release the "minus" button to decrease brightness. Once the high (or low) limit of brightness settings has been reached, if you continue to press the plus (or minus) button, the reticle will flash to indicate it cannot be further brightened (or dimmed). The preferred brightness setting is retained in memory and will resume after the unit has been turned off or automatically turns off. If the battery is depleted or removed, the default brightness will resume, which is setting 5 (middle of the total range of 10 settings).

SIGHTING IN/ZEROING YOUR WEAVER® TUBE RED DOT



WARNING: SINCE THIS PROCEDURE INVOLVES LIVE FIRE, IT SHOULD BE DONE AT AN APPROVED RANGE OR OTHER SAFE AREA. CHECK BORE FOR OBSTRUCTIONS. AN OBSTRUCTED BORE MAY CAUSE INJURY TO YOU AND OTHERS NEAR BY. EYE & EAR PROTECTION IS RECOMMENDED. ALWAYS KNOW YOUR TARGET AND WHAT IS BEYOND.

1. With the sight mounted, rest the firearm on a solid support. Switch on the sight's power and adjust brightness as needed until dot is easily visible.
2. Remove the windage and elevation adjustment caps.
3. Sight along the barrel and aim at a target 50 to 100 yards away. Sight through your Weaver® Tube Red Dot Red Dot and turn the windage and/or elevation adjustments to align the center dot with the target as seen along the barrel. Each click of adjustment moves the point of impact by 1 MOA, which is approximately 1in @ 100yd or 0.5in @ 50yd. Once the sight is zeroed, replace the adjustment caps.

OPERATION UNDER EXTREME CONDITIONS

- **Extreme heat (moist or dry):** no special procedures required. Avoid prolonged exposure if possible.
- **Extreme cold:** extreme low temperature may shorten battery life.
- **Coastal environment, sea spray, water, mud and snow:** ensure that battery cap and the two adjustment caps (if present) are tightened before exposing the sight to sea spray, mud, snow or before immersing the sight in water. Hand tighten only. Keep lens covers closed when sight is not being used. Clean lenses with lens paper/cloth (see caution note below) and wipe the sight dry as soon as possible after exposure to water, sea spray, mud or snow.
- **Dust storms and sand storms:** keep lens covers closed when sight is not being used.
- **Monitor black-oxide, steel hardware for corrosion.** It's recommended to maintain a light film of oil on all hardware and if corrosion is observed, it can be mitigated with a typical CLP or other firearm maintenance chemicals.

CAUTION: The lenses shall never be cleaned with fingers but with lens paper/cloth, to avoid scratching the glass.

Use a soft brush or "canned air" to remove any loose debris (sand, grass, etc.) prior to using the lens paper or soft clean cloth.

TROUBLE SHOOTING

Problem: Red Dot Does Not Appear

Possible Causes/Solutions:

- **Discharged battery:** Replace battery with a new CR2032 lithium cell.
- **Battery installed incorrectly:** Remove and reinstall battery, referring to the Parts Guide battery compartment image.
- **Battery not making good contact:** Clean contact surfaces and reinstall battery.
- **Other Electronic Issues:** Contact Weaver customer service.

Problem: Impossible To Zero

Possible Causes/Solutions:

- **Adjustment screw is at its limit:** Check alignment of mount to barrel.
- **Impact point is moving:** Check mount and firearm rail (or carry handle) stability.

Technical Specifications

SKU	Magnification	Reticle	Total Elevation / Windage Travel (MOA)	Windage/Elevation Click Value	Parallax Free Distance (Yds)	# of Brightness Settings	Field or View and Eye Relief	User Selectable Timer	Waterproof	Length (inches)	Weight (oz)
W122TRD	1x	3 MOA Dot	100/100	1.0 MOA	100	10	Unlimited	12 hr	IPX7	2.8	5.4*

*Weight with battery and low-profile mount. Weight with high-rise mount is 6.7 oz.

WEAVER SERVICE AND SUPPORT LIMITED LIFETIME WARRANTY:

Weaver warrants this product to be free of defects in materials and workmanship for as long as it is owned by the original owner. All electrical components come with a one year warranty from the point of sale. Weaver will repair or replace (at Weavers' option) any such defective product when it is returned by the original owner with a copy of the original receipt. The repair or replacement will be without charge* except for reasonable shipping, handling and insurance charges.

This warranty is your exclusive warranty and replaces all other warranties, express or implied, including but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of express or implied warranties, so the above exclusion may not apply to you. In that event, such warranties are limited in duration for as long as the product is owned by you (the original owner). In addition, in no event shall weaver be liable for costs in excess of the price of the product including any incidental or consequential damages. Some jurisdictions do not allow limitations on consequential or incidental damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty does not cover defects or problems caused by abuse, misuse, normal wear and tear, or by improper handling or installation, and the warranty is voided by unauthorized repair.

RGA Number Required: Prior to the return of any product or part, a Return Goods Authorization (RGA) number must be obtained by Weaver's Technical Service Department or by calling 1-800-379-1732. Each returned part or product must include a written statement detailing the nature of the claimed defect, and RGA number as well as the owner's name, address, phone number, and a copy of the original sales invoice. Packaging: If possible, ship the product in its original packaging. Please be sure to wrap the package securely and use strapping tape on the outside of the package. Send only the product to be repaired. Please do not send accessory items such as dust caps, carrying case, mounts, etc.

What to Include:

- A short note explaining the reason you are sending the product in for repair and the RGA number.
- Your daytime phone number.
- An address for returning your product to you. (No PO boxes please.)
- A money order in the amount of \$10.00 to cover shipping and handling fees.
- Photocopy of your sales receipt.

Shipping: We recommend that you ship your product to us by a tracked parcel service. We also recommend that you insure the shipment against loss. Many carriers automatically insure packages up to a certain nominal amount, typically \$100. Please check to see if the insurance provided by the carrier is adequate to cover the replacement value of your product. If you live in the United States, your product should be sent, freight prepaid, to:

Weaver Optics
Attn.: Repairs
9200 Cody St.
Overland Park, KS 66214

In other countries, please contact your Weaver® International Distributor in your country for service.

Repair Process: After receiving your returned product, a Weaver repair technician will evaluate your product to determine what repairs are needed and whether or not your product is covered by an applicable warranty. If the product is covered by our warranty, you will receive no additional correspondence and we will either repair or replace your product, at our option. Your repaired product, or a comparable replacement of equal value and function, will be shipped back to you. *If, however, your product is no longer covered by our warranty, one of our technicians will provide you with an estimate of the cost to repair or replace your product. You will have 20 business days to respond and either accept or decline the recommendation. If you accept the recommendation for repair or replacement you will need to provide the payment requested before we will commence work on your product. Payment can be made in the form of a money order, or if you prefer, by MasterCard or VISA. If you do not respond within the 20 business day period, we will return the un-repaired product to you.

©2022 Weaver Optics

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.




Industry Canada Statement:


This device complies withISED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

 **WARNING: NEVER LOOK AT THE SUN THROUGH THE SIGHT (OR ANY OTHER OPTICAL INSTRUMENT). IT MAY PERMANENTLY DAMAGE YOUR EYES.**

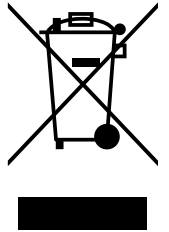
 **WARNING : BEFORE MOUNTING YOUR SIGHT, BE SURE ACTION IS OPEN, CLIP OR MAGAZINE IS REMOVED AND A ROUND IS NOT IN THE CHAMBER. DO NOT ATTEMPT ANY WORK UNTIL THE GUN HAS BEEN CLEARED AND DETERMINED TO BE SAFE.**

 **WARNING: IF THE SIGHT IS NOT MOUNTED FAR ENOUGH FORWARD, ITS REARWARD MOTION MAY INJURE THE SHOOTER WHEN THE RIFLE RECOILS.**

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).



Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



WARNING

THIS PRODUCT CONTAINS A BUTTON BATTERY

- If swallowed, a lithium button battery can cause severe or fatal injuries within 2 hours.
- Keep batteries out of reach of children.
- If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



©2022 Weaver Optics
Weaver,™,®, denote trademarks of Weaver Optics
www.WeaverOptics.com
9200 Cody St., Overland Park, KS 66214

Merci d'avoir acheté un viseur point rouge Tube Weaver® Classic Series (viseur optique illuminé).

Ce manuel vous aidera à optimiser votre expérience d'observation, vous expliquera comment utiliser les fonctionnalités du viseur et vous présentera les modalités d'entretien de cet instrument. Lire attentivement les instructions avant toute utilisation du viseur.

 **AVERTISSEMENT : NE JAMAIS REGARDER LE SOLEIL À TRAVERS LE VISEUR CAR CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES LÉSIONS OCULAIRES IRRÉVERSIBLES, VOIRE UNE CÉCITÉ.**



Inclus dans la boîte :

- A. Viseur point rouge Tube Weaver® Classic Series
- B. Entretoise haute (avec jeu de vis longues et support compact)
- C. Chiffon de nettoyage en microfibre
- D. Caches de protection des optiques
- E. Petite clé Allen (2 mm)
- F. Grande clé Allen (3 mm)
- G. Outil polyvalent en plastique

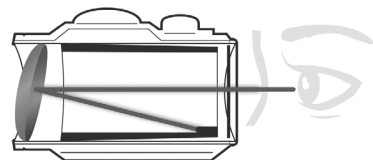
À PROPOS DU VISEUR TUBE WEAVER® CLASSIC SERIES

Le viseur point rouge Tube Weaver® est expressément conçu pour le tir de compétition et de cibles ou pour le plinking avec arme de poing, carabine, fusil de chasse et pour la chasse à courte distance. Le viseur point rouge Tube Weaver® est alimenté par une pile métallique au lithium CR2032 longue durée offrant plus de 15 000 heures d'autonomie (à un niveau de luminosité de « 5 »). Le point lumineux de 3 minutes d'angle est plus brillant et plus net, avec 10 niveaux de luminosité et un fonctionnement sur simple bouton dans un ensemble compact.

Remarque : l'autonomie de la pile indiquée est susceptible de varier en fonction des réglages de luminosité utilisés (l'autonomie mentionnée se base sur un réglage de la luminosité classique et moyen), de l'état et de la qualité de la pile, de la température ambiante et d'autres facteurs.

La mise au point du réticule lumineux du viseur a été pré-réglée afin que le point de visée apparaisse toujours net sur la cible. À titre de comparaison, les viseurs ouverts ne permettent pas une mise au point simple ou adaptée car 3 objets sont présents (vue arrière, vue avant et cible) avec des longueurs focales différentes, ce qui entraîne un compromis de mise au point.


Le viseur point rouge Tube Weaver® peut être facilement utilisé avec les deux yeux ouverts (le dégagement oculaire est illimité), ce qui améliore la perception du tireur de son environnement immédiat et permet un repérage plus rapide de la cible en raison d'une conception sans parallaxe, le point suivant le mouvement de l'œil de l'utilisateur tout en restant fixé sur la cible. Ces viseurs sont conçus pour une vitesse et une précision élevées et permettent à l'utilisateur de se concentrer sur la cible plutôt que sur un réticule, pour une précision améliorée.



À propos du positionnement de la lentille point rouge

Tous les viseurs point rouge sont équipés d'une lentille d'objectif de forme sphérique située à l'avant de l'instrument. Cependant, contrairement à une lunette de tir conventionnelle, sur laquelle toutes les lentilles sont montées perpendiculairement (angle de 90 degrés) par rapport à l'axe du tube, la lentille d'objectif d'un viseur point rouge est positionnée en dehors de l'axe et semble inclinée lorsque l'on regarde le viseur (droite). Cet angle de la lentille avant permet à la lumière générée par la source lumineuse DEL, alimentée par la pile et située à l'intérieur de l'appareil, d'être à nouveau réfléchi dans le viseur. La lumière réfléchi devient le « point » ou la référence de pointage que le tireur voit lorsqu'un point rouge est allumé. Ce « fléchissement » de lumière produit est ce qui rend aujourd'hui les viseurs point rouge si populaires et faciles d'utilisation.

MONTAGE DU VISEUR POINT ROUGE TUBE WEAVER®

 **AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ASSEMBLAGE DU VISEUR, DE REMPLACEMENT DE LA PILE OU D'ENTRETIEN DU VISEUR, S'ASSURER QUE LA CULASSE EST OUVERTE, QUE LE CHARGEUR EST RETIRÉ ET QUE CELUI-CI NE CONTIENT AUCUNE CARTOUCHE. N'EFFECTUER AUCUNE ACTION AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ QUE L'ARME EST VIDE ET SÛRE.**

Le viseur point rouge Tube Weaver® inclut une base compacte pour un montage sur des rails de style Weaver ou Picatinny. Il est également équipé d'une entretoise haute d'une et d'un jeu de vis plus longues (installées) parfaitement adaptées aux modèles MSR (sommet du corps de culasse plat). En cas de montage sur une arme à feu de modèle autre que MSR, l'entretoise haute peut être retirée pour ne fixer que le support compact avec le jeu de vis courtes fourni (4 pièces).

La ou les embases utilisées avec le viseur doivent être fabriquées spécifiquement pour l'arme de poing, carabine ou fusil de chasse utilisés et doit former une plateforme de fixation horizontale et verticale uniforme. Veiller à ce que tout soit correctement installé et fixé de manière sécurisée conformément aux instructions du fabricant pour la sécurité de l'utilisateur. Aucun dégagement oculaire pré-réglé n'est disponible pour le viseur point rouge Tube Weaver® ; par conséquent, il convient de laisser au moins 3 pouces (env. 8 cm) de distance entre la lentille et l'œil en position de tir. À noter que les armes à feu avec crosse à longueur de traction (« LOP ») réglable peuvent affecter ou limiter le dégagement oculaire utilisable.

Placer le support sur la ou les embases afin de l'aligner avec les créneaux transversaux. Insérer le support dans l'embase jusqu'à ce que le boulon transversal se loge dans le créneau. Insérer le support par l'avant afin d'enfiler le boulon transversal dans le créneau avant et d'éliminer l'intervalle. Tout en tenant l'instrument en position, serrer solidement l'écrou de verrouillage ou le pavé de fixation. La section suivante du manuel fournit quelques détails spécifiques liés au montage du viseur point rouge Tube Weaver®.

 **AVERTISSEMENT : SI LE VISEUR N'EST PAS MONTÉ SUFFISAMMENT EN AVANT, SON MOUVEMENT VERS L'ARRIÈRE PEUT BLESSER LE TIREUR AU MOMENT DU RECUIL DE L'ARME.**

DÉTAILS DE MONTAGE

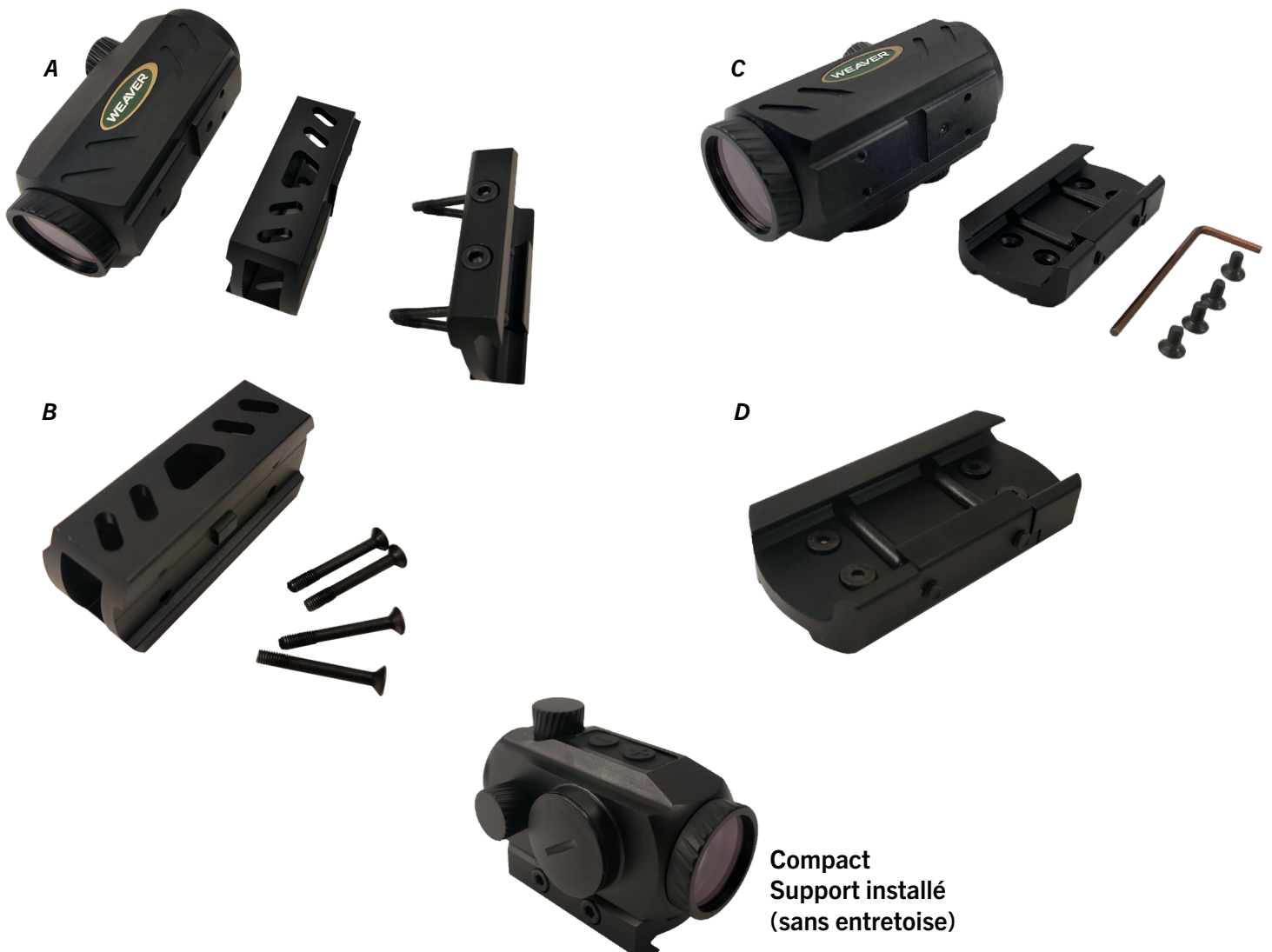
1. Desserrer les vis latérales (ou boulons latéraux) à l'aide de l'outil fourni (grande clé Allen en L de 3 mm), de sorte que la barre de verrouillage puisse enserrer le rail de style Picatinny ou Weaver.
2. Installer le viseur sur le rail de l'arme à feu en serrant les vis. En premier lieu, s'assurer que le viseur est correctement positionné et que les vis sont adaptées dans les créneaux du rail de style Picatinny ou Weaver. Insérer le viseur par l'avant et alterner le serrage entre les deux vis latérales pour respectivement éliminer tout dégagement et éviter le dévers de la barre de serrage. Tourner les vis jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. S'assurer que le support est bien à plat sur le rail et que le verrou est engagé. Alternier entre chaque vis lors du serrage afin d'éviter tout dévers de la barre de serrage.
3. Serrer les deux vis à 15-20 livres-force pouce avec une clé/un tournevis dynamométrique. Si aucune clé dynamométrique n'est disponible, utiliser la clé Allen de 3 mm fournie, côté court inséré dans la tête à six pans, et serrer jusqu'à ce que le côté long se déforme/se plie légèrement élastiquement. À noter : la clé Allen ne doit pas se plier de manière permanente, mais légèrement et seulement lorsque la pression est exercée.

MISE EN GARDE : Ne pas trop serrer.

Pour passer de l'entretoise haute (préinstallée) au support compact (section inférieure seulement) :

- À l'aide de la petite clé Allen de 2 mm fournie, desserrer les 4 longues vis fixant l'entretoise haute et le support compact au viseur, jusqu'à ce que ce dernier puisse être ôté du viseur et de l'entretoise (A).
- Retirer les longues vis et les mettre de côté, ainsi que l'entretoise haute. Stocker pour une utilisation future (B).
- Utiliser les vis courtes incluses (lot de 4) pour attacher le support compact directement sur le viseur à l'aide de la petite clé Allen de 2 mm (C).
- Serrer le support sur le viseur (en alternant entre les 4 vis) à un couple de 12-15 livres-force pouce (D).

MISE EN GARDE : Ne pas trop serrer.



Guide des pièces :

1. Couvercle du compartiment des piles
2. Support (l'entretoise haute est préinstallée)
3. Objectif
4. Capuchon de réglage de l'élévation
5. Capuchon de réglage de la dérivation
6. Commandes de la luminosité et de la fonction arrêt différé

Remarque : l'outil polyvalent en plastique convient pour l'accès au compartiment de la pile et au réglage des tourelles de réglage de la dérivation ou de l'élévation.



ACTIVATION DE LA PILE

Avant de mettre le viseur en marche pour la première fois, ouvrir le logement de la pile à l'aide de l'outil polyvalent en plastique fourni ou d'une pièce de monnaie et ôter l'autocollant ou le disque en plastique de protection de la pile. Voir les images ci-dessus pour localiser le logement de la pile.

REPLACEMENT DE LA PILE

Si le réticule s'assombrit ou ne s'allume plus, remplacer la pile. Pour installer une nouvelle pile, dévisser le couvercle du logement de la pile à l'aide de l'outil polyvalent fourni ou d'une pièce de monnaie. Insérer une nouvelle pile métallique au lithium CR2032, en veillant à insérer correctement les pôles positif et négatif (pôle positif vers l'extérieur, vers le couvercle). Replacer le couvercle de la pile.

MISE EN GARDE : En remplaçant le couvercle de la pile, s'assurer que le joint torique est présent et n'est pas endommagé. À défaut, de l'eau pourrait pénétrer dans le logement de la pile.

Vérifier que le point rouge est présent en mettant l'appareil sous tension et en augmentant la luminosité si nécessaire (voir sections suivantes).

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT ET UTILISATION DE L'ARRÊT DIFFÉRÉ AUTOMATIQUE DE 12 H

Pour mettre sous tension ou éteindre le viseur, appuyer sur le bouton « plus » ou « moins » sur le haut du viseur. Pour éteindre le viseur, appuyer longuement sur le bouton « moins » pendant 2,5 secondes. Pour modifier le mode de l'arrêt différé automatique, appuyer longuement sur les boutons plus et moins pendant 2 secondes. Lorsque l'arrêt différé est activé (indiqué par 4 clignotements rapides du point rouge), le viseur s'éteint automatiquement au bout de 12 heures afin de prolonger la durée de vie de la batterie si aucun bouton n'est actionné. Le cas échéant, rallumer le viseur si on souhaite l'utiliser à nouveau. Pour arrêter l'arrêt différé, appuyer à nouveau longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes supplémentaires. Lorsque l'arrêt différé est désactivé, le point rouge clignote 3 fois lentement.

Remarque : par défaut, l'arrêt différé est activé. À chaque fois que la pile est déchargée, retirée et réinstallée ou remplacée, l'appareil rétablit son réglage par défaut. Lorsque l'instrument est sous tension et que l'arrêt différé est activé, celui-ci est réinitialisé à chaque pression et relâchement rapide d'un bouton.

RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DU POINT

Pour régler le niveau de luminosité du réticule de point, appuyer et relâcher le bouton « plus » sur le haut du viseur pour augmenter la luminosité. Appuyer et relâcher le bouton « moins » pour diminuer la luminosité. Une fois la limite supérieure (ou inférieure) des réglages de luminosité atteinte, en continuant à appuyer sur le bouton plus (ou moins), le réticule clignote pour indiquer qu'il n'est pas possible d'augmenter (ou de diminuer) la luminosité. Le réglage préféré est gardé en mémoire et est rétabli à chaque mise hors tension manuelle ou automatique de l'instrument. Si la pile est déchargée ou retirée, la luminosité par défaut est rétablie au niveau 5 (soit à mi-chemin sur un total de 10 niveaux).

POINTAGE/MISE À ZÉRO DE VOTRE VISEUR POINT ROUGE TUBE WEAVER®



AVERTISSEMENT : DANS LA MESURE OÙ CETTE PROCÉDURE IMPLIQUE DE TIRER, ELLE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE À UNE DISTANCE AUTORISÉE OU DANS TOUT AUTRE ESPACE SÉCURISÉ. VÉRIFIER QUE LE CANON N'EST PAS OBSTRUÉ. UN CANON OBSTRUÉ PEUT BLESSER L'UTILISATEUR OU BLESSER D'AUTRES PERSONNES À PROXIMITÉ. IL EST RECOMMANDÉ DE PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE ET AUDITIVE. TOUJOURS IDENTIFIER LA CIBLE ET CE QUI SE TROUVE AU-DELÀ.

1. Une fois le viseur installé, placer l'arme à feu sur un support stable. Allumer le viseur et régler la luminosité si nécessaire jusqu'à ce que le point soit facilement visible.
2. Retirer les capuchons de réglage de la dérivation et de l'élévation.
3. Pointer la cible dans l'alignement du canon à une distance de 50 à 100 yards (45 à 91 mètres). Regarder à travers le viseur point rouge Tube Weaver® et tourner doucement les capuchons de réglage de la dérivation et/ou de l'élévation pour aligner le point central avec la cible dans la continuité du canon. Chaque cran de réglage déplace le point d'impact de 1 MOA, soit approximativement 1 in à 100 yd ou 0,5 in à 50 yd. Une fois le viseur zéroté, replacer les capuchons de réglage.

FONCTIONNEMENT DANS DES CONDITIONS EXTRÊMES

- Chaleur extrême (humide ou sèche) : aucune procédure spéciale requise. Si possible, éviter une exposition prolongée.
- Froid extrême : un froid extrême raccourcit la durée de vie de la pile.
- Littoral, brise marine, eau, boue et neige : s'assurer que le couvercle de la pile et les deux capuchons de réglage (le cas échéant) sont fixement serrés avant toute exposition de l'instrument à la brise marine, à la boue, à la neige ou avant de plonger le viseur dans l'eau. Serrage manuel uniquement. Laisser les caches des optiques fermés lorsque le viseur n'est pas utilisé. Nettoyer les optiques avec du papier/un chiffon adapté (voir la remarque « Mise en garde » ci-dessous) et essuyer le viseur dès que possible après toute exposition à l'eau, à la brise marine, à la boue ou à la neige.
- Tempêtes de poussière et de sable : laisser les caches des optiques fermés lorsque le viseur n'est pas utilisé.
- Surveiller tout signe de corrosion des composants en oxyde noir ou en acier. Il est recommandé de maintenir une fine pellicule huileuse sur tous les composants ; si une corrosion est détectée, elle peut être atténuée à l'aide d'un produit CLP classique ou autres produits chimiques destinés à l'entretien des armes à feu.

MISE EN GARDE : Ne jamais nettoyer les optiques avec les doigts, mais avec un papier/chiffon adapté afin de ne pas rayer le verre.

Utiliser une brosse douce ou un dépoussiérant à air comprimé (aérosol) pour retirer les débris (sable, herbe, etc.) avant d'utiliser un papier ou un chiffon doux et propre prévus pour le nettoyage des lentilles.

DÉPANNAGE

Problème : Le point rouge n'apparaît pas

Causes possibles/Solutions :

- Pile déchargée : Remplacer la pile par une nouvelle pile au lithium CR2032.
- Pile mal installée : Retirer et replacer la pile en se référant à l'image du logement de la pile du Guide des pièces.
- Mauvais contact de la pile : Nettoyer les surfaces de contact et replacer la pile.
- Autres problèmes de nature électronique : Contacter le service client Weaver.

Problème : Mise à zéro impossible

Causes possibles/Solutions :

- La vis de réglage a atteint sa limite maximale : Vérifier que le viseur est installé dans l'alignement du canon.
- Le point d'impact se déplace : Vérifier la stabilité du rail (ou de la poignée de transport) de l'arme à feu.

Caractéristiques techniques

Référence	Grossissement	Réticule	Déplacement total d'élevation/venture (MOA)	Valeur de clic de dérive /élevation	Parallaxe (Yds)	Réglages de luminosité	Minuterie sélectionnable par l'utilisateur	Minuterie sélectionnable par l'utilisateur	Imperméable	Longueur (po./mm)	Poids (oz.)
W122TRD	1x	3 MOA Dot	100/100	1.0 MOA	100	10	Illimité	12 hr	IPX7	2.8	5.4*

* Poids pile et support compact inclus. Le poids avec entretoise haute est de 6,6 oz (env. 187 g).

SERVICE WEAVER ET PRISE EN CHARGE DE LA GARANTIE À VIE LIMITÉE :

Weaver garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant toute la période pendant laquelle il est la propriété du détenteur initial. Tous les composants électriques sont garantis un an à partir de l'achat. Weaver prendra en charge la réparation ou le remplacement (à la discrétion de Weaver) d'un produit défectueux s'il est retourné par le propriétaire original avec une copie du reçu original. La réparation ou le remplacement s'effectuera sans frais* à l'exception des frais de transport, de manutention et d'assurance raisonnables.

Cette garantie est votre garantie exclusive et remplace toutes autres garanties, expresses ou tacites, incluant sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un objectif particulier. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de garanties expresses ou tacites. L'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à votre cas. Dans cette éventualité, ces garanties sont limitées en durée pendant toute la période pendant laquelle le produit est votre propriété (détenteur initial). En outre, Weaver ne sera en aucun cas tenu responsable de coûts excédentaires au prix du produit, y compris liés à d'éventuels dommages, accessoires ou consécutifs. Certaines juridictions états n'autorisant pas de limitations des dommages accessoires ou consécutifs, la limitation ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également disposer d'autres droits variables d'une juridiction à l'autre. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou problèmes causés par une négligence, une mauvaise utilisation ou une usure normale, ou encore par une mauvaise manipulation ou installation, et cette garantie est nulle en cas de réparation non autorisée.

Numéro d'autorisation de retour de marchandises (RGA) requis : Avant tout retour d'un produit ou d'une pièce, une autorisation de retour de marchandises (RGA) doit être obtenue via le service après-vente technique de Weaver ou en appelant le 1-800-379-1732. Toute pièce ou produit retourné doit inclure un rapport écrit détaillant la nature du défaut présumé, accompagné du numéro RGA, du nom, adresse, numéro de téléphone du propriétaire et de la copie de la facture de vente originale. Emballage : Si possible, envoyez le produit dans son emballage d'origine. Assurez-vous d'emballer soigneusement le produit en utilisant du ruban adhésif sur l'extérieur de l'emballage. Envoyez uniquement le produit à réparer. Veuillez ne pas envoyer d'accessoires tels que cache-poussières, mallettes de transport, supports, etc.

À inclure :

- Une courte note expliquant la raison pour laquelle vous envoyez le produit pour réparation et le numéro RGA.
- Un numéro de téléphone pour vous joindre en journée.
- Une adresse pour vous renvoyer le produit. (Boîtes postales non autorisées.)
- Un mandat postal d'un montant de 10,00 \$ pour couvrir les frais d'expédition et de manutention.
- Une photocopie de votre ticket de caisse.

Expédition : Nous vous recommandons de nous expédier le produit par colis suivi. Nous vous recommandons également d'assurer le colis contre la perte. De nombreux transporteurs assurent automatiquement les colis jusqu'à un certain montant nominal, généralement 100 \$. Veuillez vous informer afin de vérifier si l'assurance proposée par votre transporteur couvre la valeur de remplacement de votre produit. Si vous résidez aux États-Unis, votre produit doit être envoyé, fret prépayé, à :

Weaver Optics
Attn.: Repairs
9200 Cody St.
Overland Park, KS 66214

Pour les autres pays, veuillez contacter le distributeur international Weaver® de votre pays pour bénéficier de ce service.

Processus de réparation : Après réception de votre produit retourné, un technicien-réparateur Weaver évaluera votre produit afin de déterminer quelles réparations sont nécessaires et si votre produit est couvert par une garantie applicable. Si le produit est couvert par notre garantie, vous ne recevrez aucune correspondance additionnelle et votre produit sera réparé ou remplacé à notre discrétion. Votre produit réparé, ou un produit de remplacement comparable, de valeur et aux fonctions équivalentes, vous sera expédié. *Si, en revanche, votre produit n'est plus couvert par notre garantie, l'un de nos techniciens vous soumettra une estimation du coût de la réparation ou remplacera votre produit. Vous disposerez alors de 20 jours ouvrés pour répondre et accepter ou refuser la recommandation. Si vous acceptez la recommandation pour la réparation ou le remplacement, vous devrez effectuer le paiement demandé avant le début des réparations de votre produit. Le paiement peut être effectué via un mandat, ou, selon votre préférence, par MasterCard ou VISA. Faute de réponse dans les 20 jours ouvrés, le produit non réparé vous sera réexpédié.

Déclaration de conformité à la FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

(1) le présent appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) le présent appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.


Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences dans un bâtiment résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nocives aux communications radio. Toutefois, aucune garantie n'existe prouvant que les interférences ne se produiront pas dans un bâtiment quelconque. En allumant ou en éteignant l'appareil, vous devez être en mesure de déterminer si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision. Si c'est le cas, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en appliquant un ou plusieurs des moyens suivants :


- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites applicables à un appareil numérique conformément à la sous-partie B de la section 15 des règles de la FCC. Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiés sans préavis ni obligation d'information de la part du fabricant.

Industry Canada Statement : Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations: Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

 **AVERTISSEMENT : NE JAMAIS REGARDER LE SOLEIL À TRAVERS LE VISEUR CAR CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES LÉSIONS OCULAIRES IRRÉVERSIBLES, VOIRE UNE CÉCITÉ.**

 **AVERTISSEMENT: AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ASSEMBLAGE DU VISEUR, DE REMPLACEMENT DE LA PILE OU D'ENTRETIEN DU VISEUR, S'ASSURER QUE LA CULASSE EST OUVERTE, QUE LE CHARGEUR EST RETIRÉ ET QUE CELUI-CI NE CONTIENT AUCUNE CARTOUCHE. N'EFFECTUER AUCUNE ACTION AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ QUE L'ARME EST VIDE ET SÛRE.**

 **AVERTISSEMENT : SI LE VISEUR N'EST PAS MONTÉ SUFFISAMMENT EN AVANT, SON MOUVEMENT VERS L'ARRIÈRE PEUT BLESSER LE TIREUR AU MOMENT DU REcul DE L'ARME.**



Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



AVERTISSEMENT

CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON

- En cas d'ingestion, une pile bouton au lithium peut provoquer des lésions graves ou mortelles dans les 2 heures.
- Veuillez garder les piles hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans n'importe quelle partie du corps, veuillez consulter immédiatement un médecin.



Gracias por comprar una Weaver® Classic Series Tube Red Dot (mira óptica iluminada).

Este manual le ayudará a optimizar su experiencia visual al explicarle cómo usar las funciones de la mira y cómo cuidarla. Lea con atención las instrucciones antes de usar su mira.



ADVERTENCIA: NO MIRE AL SOL A TRAVÉS DE LA ÓPTICA YA QUE PUEDE PROVOCAR DAÑO PERMANENTE A LOS OJOS O INCLUSO CEGUERA.



La caja incluye lo siguiente:

- A. Weaver® Classic Series Tube Red Dot
- B. Espaciador de elevación (con juego de tornillos largos y montura de bajo perfil)
- C. Tela de microfibra para limpieza
- D. Cubierta del lente
- E. Llave hexagonal pequeña (2 mm)
- F. Llave hexagonal larga (3 mm)
- G. Multiherramienta de plástico

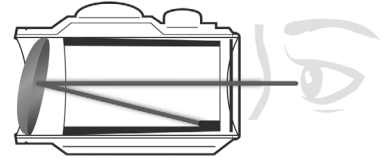
ACERCA DE LA WEAVER® CLASSIC SERIES TUBE RED DOT

La Weaver® Tube Red Dot está diseñada especialmente para tiros competitivos y tiro de precisión o tiro al blanco informal con pistolas, rifles, escopetas y arcos, así como para cacería a corta distancia. La Weaver® Tube Red Dot está alimentada por una batería de litio-metal CR2032 de larga duración con más de 15,000 horas de vida de batería (con un nivel de brillo de "5"). Brinda un brillante y nítido punto de 3 MOA con 10 niveles de brillo y operación con botón en un paquete compacto.

Nota: la vida de la batería que se menciona variará en función del ajuste de brillo utilizado (la estimación de la vida indicada se basa en un ajuste normal de brillo medio), lo fresco y la calidad de la batería, la temperatura ambiente, y otros factores.

La retícula iluminada de su mira ha sido enfocada previamente para que el punto de mira siempre aparezca enfocado en el objeto. En comparación, las miras abiertas no permiten un enfoque fácil ni adecuado porque hay 3 objetos (la mira posterior, la mira frontal y el objetivo) con diferentes longitudes focales, lo que resulta en un enfoque comprometido.

La Weaver® Tube Red Dot puede ser usada fácilmente con los dos ojos abiertos (la distancia ocular es ilimitada), aumentando la consciencia de los alrededores del tirador y proporcionando una adquisición del objetivo más rápida debido al diseño sin paralaje, ya que el punto sigue el movimiento del ojo del usuario mientras se mantiene fijo en el objetivo. Con un diseño para tener mayor velocidad y precisión, estas miras le permiten enfocarse en el objetivo y no en la retícula, aumentando así la precisión.



Acerca del posicionamiento del lente del punto rojo

Todas las miras de punto rojo tienen un lente objetivo al frente de la unidad que tiene forma esférica. Sin embargo, a diferencia de una mira convencional de rifle con todos los lentes montados de manera perpendicular (a un ángulo de 90 grados) al eje del tubo, el lente objetivo en una mira de punto rojo se posiciona fuera del eje, y aparenta estar inclinado cuando se observa por la mira (derecha). Este ángulo del lente frontal permite que la luz generada por la fuente de luz LED alimentada por la batería dentro de la unidad sea reflejada de vuelta a la mira. La luz reflejada se convierte en el "punto" o referencia del punto de mira que el tirador ve cuando se enciende la mira de punto rojo. Esta "desviación" diseñada de la luz es lo que hace que las miras de punto rojo sean tan populares y fáciles de usar.

MONTAJE DE SU WEAVER® TUBE RED DOT



ADVERTENCIA: ANTES DE MONTAR SU MIRA, DE REMPLAZAR LA BATERÍA, O DE RETIRAR O REALIZAR MANTENIMIENTO A LA MIRA, ASEGÚRESE DE QUE LA ACCIÓN ESTÁ ABIERTA, EL CLIP O EL CARGADOR HAN SIDO RETIRADOS, Y NO HAY UNA RONDA EN LA CÁMARA. NO INTENTE NINGÚN TRABAJO HASTA QUE EL ARMA HAYA SIDO VACIADA Y DETERMINE QUE ES SEGURO.

La mira Weaver® Tube Red Dot incluye una montura de bajo perfil para rieles estilo Weaver o Picatinny. También incluye un espaciador de elevación y un juego de tornillos más largos (instalados) que son adecuados para aplicaciones MSR (receptor plano). Si el usuario la va a montar en un arma diferente de una MSR, es posible que deba retirar el espaciador de elevación y colocar la montura de bajo perfil con el juego de tornillos cortos proporcionados (4 piezas).

La base o bases que utilice con su mira deben ser fabricadas específicamente para su pistola, rifle o escopeta, y deberán crear una plataforma uniforme de montaje horizontal y vertical. Por su seguridad, asegúrese de que todo esté instalado adecuadamente y apretado de manera segura de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Su mira Weaver® Tube Red Dot no tiene ajustada una distancia ocular; por lo tanto, deberá proporcionar al menos tres pulgadas libres entre el lente ocular y su ojo cuando esté en posición para disparar. Tome en cuenta que las armas de fuego con culatas con longitud de culatazo ajustable ("LOP") pueden afectar o limitar la distancia ocular utilizable.

Coloque la montura en la base o bases para que se alinee con las ranuras de corte transversal. Manipule la montura sobre la base hasta que los pernos en cruz se asienten en la ranura. Cargue la montura para que el perno en cruz encaje en la ranura frontal y se elimine el espacio vacío. Mientras sostiene la unidad en posición, apriete la tuerca de seguridad o la placa de montaje. La siguiente sección del manual ofrece algunos detalles específicos del montaje para la mira Weaver® Tube Red Dot.



ADVERTENCIA: SI LA MIRA NO SE MONTA SUFICIENTEMENTE HACIA ADELANTE, SU MOVIMIENTO HACIA ATRÁS PUEDE HERIR AL TIRADOR CON EL CULATAZO DEL ARMA.

DETALLES DEL MONTAJE

1. Afloje los tornillos laterales (pernos en cruz) usando la herramienta proporcionada (llave hexagonal larga de 3 mm), para que la barra de bloqueo se pueda fijar alrededor del riel estilo Weaver o Picatinny.
2. Instale la mira en el riel del arma apretando los tornillos. Primero, asegúrese de que la mira está colocada correctamente y que los tornillos se ajustan a las ranuras en el riel estilo Weaver o Picatinny. Cargue la óptica y apriete alternadamente los 2 tornillos laterales para eliminar el espacio abierto y evitar la inclinación de la barra de bloqueo, respectivamente. Gire los tornillos hasta que sienta resistencia. Confirme que la montura está plana sobre el riel y la abrazadera está fija. Alterne el apretado de los tornillos para evitar que la barra de bloqueo se incline.
3. Apriete los dos tornillos a 15-20 lb^f*in con una llave de par de torsión. Si no tiene disponible una llave de par de torsión, use la llave hexagonal de 3 mm proporcionada con la pata corta insertada en la cabeza hexagonal y apriete hasta que la pata larga se deforme/doble ligeramente de manera elástica. Tome en cuenta que la llave hexagonal no se debe doblar permanentemente, solo ligeramente mientras aplica presión.

PRECAUCIÓN: No apriete demasiado.

Para convertir del espaciador de elevación (preinstalado) a la montura de bajo perfil (solo la sección inferior):

- Use la llave hexagonal corta de 2 mm proporcionada para aflojar los 4 tornillos largos que sujetan el espaciador de elevación y la montura de bajo perfil en la mira, hasta que se pueda retirar de la mira la montura de bajo perfil y el espaciador (A).
- Retire los tornillos largos y póngalos aparte junto con el espaciador de elevación. Guárdelos para usarlos en el futuro (B).
- Localice los tornillos cortos incluidos (juego de 4) y úselos para instalar la montura de bajo perfil directamente en la mira, usando la llave hexagonal corta de 2 mm (C).
- Apriete la montura en la mira (apretando alternadamente los 4 tornillos) hasta un torque de 12-15 lb^f*in (D).

PRECAUCIÓN: No apriete demasiado.



Guía de partes:

1. Cubierta del compartimiento de la batería
2. Montura (el espaciador de elevación está preinstalado)
3. Lente
4. Ajuste de elevación con tapa
5. Ajuste de resistencia al viento con tapa
6. Controles de función de brillo y temporizador

Nota: la multiherramienta de plástico es conveniente para acceder al compartimiento de la batería y para ajustar las torretas de elevación y resistencia al viento.



ACTIVACIÓN DE LA BATERÍA

Antes de encender su mira por primera vez, tiene que abrir el compartimiento de la batería usando la multiherramienta de plástico suministrada o una moneda y retirar el adhesivo o el disco de plástico de protección de la batería. Consulte las imágenes de arriba para ubicar el compartimiento de la batería.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA

Si su retícula pierde brillo o no se enciende, reemplace la batería. Para instalar una batería nueva, desatornille la cubierta redonda del compartimiento de la batería usando la multiherramienta suministrada o una moneda. Inserte una batería nueva de litio-metal CR2032 considerando la posición de los lados positivo y negativo (el lado positivo hacia arriba, hacia la cubierta). Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

PRECAUCIÓN: Cuando vuelva a colocar la cubierta de la batería, asegúrese de que el anillo O está presente y no está dañado. Si no es así podría provocar que entre agua en el compartimiento de la batería.

Encienda el equipo y verifique que el punto rojo esté presente, y si es necesario, aumente o reduzca el brillo (consulte las secciones siguientes).

ENCENDIDO, APAGADO Y USO DEL TEMPORIZADOR DE APAGADO AUTOMÁTICO DE 12 HORAS

Para encender o apagar la mira, presione el botón “más” o el botón “menos” en la parte superior de la mira. Para apagar, presione y sostenga el botón “menos” durante 2.5 segundos. Para cambiar el modo de temporizador de apagado automático, presione y sostenga el botón “más” y el botón “menos” durante 2 segundos. Cuando el temporizador está activado (indicado por 4 parpadeos rápidos del punto rojo), el equipo se apagará automáticamente después de 12 horas para extender la vida de la batería, si no se ha apretado ningún botón. Si es necesario, vuelva a encender el equipo para seguir usando la mira. Para apagar el temporizador, presione y sostenga de nuevo los dos botones durante 2 segundos. Cuando el temporizador está desactivado, el punto rojo parpadeará 3 veces de manera lenta.

Nota: el estado predeterminado del temporizador es activado. Cada vez que se agota la batería, es retirada y reinstalada o reemplazada, la unidad regresará a su estado predeterminado. Cuando la unidad está encendida y el temporizador está activado, se reiniciará en cualquier momento que un botón es presionado y soltado rápidamente.

AJUSTE DEL BRILLO DEL PUNTO

Para ajustar el nivel de brillo de la retícula del punto, presione y suelte el botón “más” en la parte superior de la mira para aumentar el brillo. Presione y suelte el botón “menos” para reducir el brillo. Cuando se ha alcanzado el límite alto (o bajo) del ajuste del brillo, si sigue presionando el botón “más” (o “menos”), la retícula parpadeará para indicar que ya no se puede aumentar (o reducir) más el brillo. El ajuste de brillo preferido se mantiene en la memoria y se reanuda después de apagar la unidad o de que se apague automáticamente. Si la batería se agota o es retirada, se reanuda el brillo predeterminado, que es un ajuste de 5 (a la mitad del rango total de 10 ajustes).

AVISTAMIENTO/PUESTA A CERO DE SU WEAVER® TUBE RED DOT



ADVERTENCIA: DEBIDO A QUE ESTE PROCEDIMIENTO IMPLICA DISPAROS REALES, DEBERÁ HACER ESTO EN UN CAMPO DE TIRO APROBADO O EN OTRA ÁREA SEGURA. REVISE QUE EL ORIFICIO NO TENGA OBSTRUCCIONES. UN CAÑÓN OBSTRUIDO PUEDE PROVOCARLE LESIONES A USTED O A OTROS CERCANOS A USTED. ES RECOMENDABLE USAR PROTECCIONES PARA LOS OJOS Y OÍDOS. SIEMPRE ESTÉ CONSCIENTE DE SU OBJETIVO Y DE LO QUE HAY DETRÁS.

1. Con la mira montada, coloque el arma de fuego sobre un soporte robusto. Encienda la mira y ajuste el brillo como sea necesario hasta que el punto sea visible fácilmente.
2. Retire las tapas de los ajustes de elevación y resistencia al viento.
3. Haga un avistamiento a lo largo del barril y apunte a un objetivo a una distancia de 50 a 100 yardas. Vea a través de su mira Weaver® Tube Red Dot y gire los ajustes de resistencia al viento y/o elevación para alinear el punto central con el objetivo como lo observó a lo largo del barril. Cada clic del ajuste mueve el punto de impacto en 1 MOA, que es aproximadamente 1 pulgada a 100 yardas o 0.5 pulgadas a 50 yardas. Cuando la mira quede puesta a cero, vuelva a colocar las tapas de los ajustes.

OPERACIÓN BAJO CONDICIONES EXTREMAS

- Calor extremo (húmedo o seco): no se requieren procedimientos especiales. Si es posible, evite la exposición prolongada.
- Frío extremo: la temperatura extremadamente baja puede reducir la vida de la batería.
- Ambiente costero, rocío del mar, agua, lodo y nieve: asegúrese de que la tapa de la batería y las dos tapas de los ajustes (si están presentes) estén bien colocadas antes de exponer la mira al rocío del mar, lodo, nieve o antes de sumergir la mira en agua. Solo apriete con la mano. Mantenga cerradas las cubiertas del lente cuando la mira no esté en uso. Limpie el lente con papel/tela para lentes (lea la nota de precaución a continuación) y seque la mira tan pronto sea posible después de estar expuesta a agua, brisa marina, lodo o nieve.
- Tormentas de polvo y de arena: mantenga cerradas las cubiertas del lente cuando la mira no esté en uso.
- Revise que las partes de acero no presenten corrosión u óxido negro. Es recomendable mantener una capa ligera de aceite en todo el equipo, y si observa corrosión puede mitigarla con un CLP (limpiador, lubricante y conservador) normal u otros químicos para el mantenimiento de armas de fuego.

PRECAUCIÓN: Nunca se deben limpiar los lentes con los dedos, sino con papel/tela para lentes, para evitar rayar el vidrio.

- Use una brocha suave o “aire enlatado” para eliminar escombros sueltos (arena, pasto, etc.) antes de usar papel para lentes o una tela limpia y suave.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema: El punto rojo no aparece

Causas posibles/Soluciones:

- Batería descargada: Reemplace la batería con una batería nueva de litio CR2032.
- Batería instalada incorrectamente: Retire y vuelva a instalar la batería, consulte la imagen del compartimiento de baterías en la Guía de partes.
- La batería no hace buen contacto: Limpie las superficies de contacto y vuelva a instalar la batería.
- Otros problemas electrónicos: Comuníquese con Servicio al cliente de Weaver.

Problema: No es posible ponerla a cero

Causas posibles/Soluciones:

- El tornillo de ajuste está en su límite: Revise la alineación de la montura con el barril.
- El punto de impacto se mueve: Revise la estabilidad de la montura y del riel del arma (o el asa de transporte).

Especificaciones técnicas

Núm. de referencia	Aumento	Retícula	Recorrido total de elevación/viento (MOA)	Valor de clic de viento/elevación	Paralaje (yardas)	Núm. de ajustes de brillo	Distancia ocular & Campo de visión	User Selectable Timer	Impermeable	Longitud (pulgadas)	Peso (onzas)
W122TRD	1x	3 MOA Dot	100/100	1.0 MOA	100	10	Sin límite	12 hr	IPX7	2.8	5.4*

* Peso con batería y montura de bajo perfil. El peso con montura de elevación es de 6.6 onzas.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE SERVICIO Y SOPORTE DE WEAVER:

Weaver garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra durante el tiempo que sea propiedad del propietario original. Todos los componentes eléctricos tienen un año de garantía a partir del punto de venta. Weaver reparará o reemplazará (a criterio de Weaver) cualquier producto defectuoso cuando sea devuelto por el propietario original con una copia del recibo original. La reparación o reemplazo serán sin cargo* excepto por cargos razonables de manejo, envío y seguro.

Esta garantía es su garantía exclusiva y reemplaza cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo, entre otras, las garantías implícitas de comercialización y idoneidad para un propósito específico. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de garantías expresas o implícitas, por lo tanto, es posible que las exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. En ese caso, dichas garantías están limitadas en duración durante el tiempo que el producto sea de su propiedad (el propietario original). Además, en ningún caso Weaver será responsable por costos en exceso del precio del producto, incluyendo cualesquiera daños incidentales o consecuenciales. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre daños incidentales o consecuenciales, por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Esta garantía no cubre defectos o problemas provocados por abuso, mal uso, desgaste normal por el uso, o por el manejo o instalación inadecuados, y la garantía queda anulada en caso de reparaciones no autorizadas.

Se requiere el número RGA: Antes de devolver cualquier producto o parte, se debe obtener un número de Autorización de Devolución de Bienes (RGA) de parte del Departamento de Servicio Técnico de Weaver, o llamando al 1-800-379-1732. Cada parte o producto devueltos deben incluir una declaración por escrito detallando la naturaleza del defecto reclamado, un número RGA, así como el nombre, dirección y número de teléfono del propietario, y una copia de la factura de venta original. Empaque: Si es posible, envíe el producto en su empaque original. Asegúrese de envolver el paquete de manera segura y use cinta de embalaje en el exterior del paquete. Solo envíe el producto que será reparado. No envíe artículos accesorios como tapas de polvo, estuche de transporte, monturas, etc.

Qué debe incluir:

- Una nota breve explicando la razón por la que envía el producto para reparación y el número RGA.
- Su número de teléfono diurno.
- Una dirección para devolverle el producto. (No se acepta PO box).
- Un giro bancario por la cantidad de \$10.00 para cubrir las cuotas de manejo y envío.
- Una fotocopia de su recibo de venta.

Envío: Recomendamos que nos envíe su producto mediante un servicio de mensajería rastreado. También recomendamos que asegure el envío contra pérdida. Muchas empresas de mensajería aseguran los paquetes de manera automática hasta cierto monto nominal, normalmente \$100. Verifique si el seguro proporcionado por la mensajería es adecuado para cubrir el valor de reemplazo de su producto. Si vive en Estados Unidos, su producto deberá ser enviado, con flete prepagado, a:

Weaver Optics
Attn.: Repairs
9200 Cody St.
Overland Park, KS 66214

En otros países, comuníquese con el Distribuidor Internacional de Weaver® en su país para recibir el servicio.

Proceso de reparación: Después de recibir el producto que devolvió, un técnico de reparaciones de Weaver evaluará su producto para determinar qué reparaciones son necesarias y si su producto está o no cubierto por una garantía vigente. Si el producto está cubierto por nuestra garantía, ya no recibirá ninguna correspondencia adicional y repararemos o reemplazaremos su producto bajo nuestro criterio. Le enviaremos de regreso su producto reparado, o un reemplazo comparable de igual valor y función. *Si, por otro lado, su producto ya no está cubierto por nuestra garantía, uno de nuestros técnicos le proporcionará una estimación del costo de la reparación o reemplazo de su producto. Usted tendrá 20 días hábiles para responder si acepta o rechaza la recomendación. Si acepta la recomendación para la reparación o el reemplazo, tendrá que proporcionar el pago solicitado antes de que comencemos el trabajo en su producto. El pago se puede realizar mediante un giro bancario o, si así lo prefiere, mediante MasterCard o VISA. Si no responde dentro del periodo de 20 días hábiles, le devolveremos el producto sin repararlo.

©2022 Weaver Optics


Declaración de la FCC


Este dispositivo cumple con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas susceptibles de causar un funcionamiento no deseado.


Este equipo se ha probado y se ha demostrado su cumplimiento con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias indeseables en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una determinada instalación. Si este equipo llega a causar interferencias indeseables en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiar su ubicación.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente a un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado en busca de ayuda.

El cable de interfaz blindado debe usarse con el equipo para cumplir con las limitaciones de un dispositivo digital de acuerdo con la sección B de la parte 15 del reglamento de la FCC. Las especificaciones y los diseños están sujetos a cambios sin previo aviso ni obligación alguna del fabricante.

 **ADVERTENCIA: NO MIRE AL SOL A TRAVÉS DE LA ÓPTICA YA QUE PUEDE PROVOCAR DAÑO PERMANENTE A LOS OJOS O INCLUSO CEGUERA.**

 **ADVERTENCIA: ANTES DE MONTAR SU MIRA, DE REMPLAZAR LA BATERÍA, O DE RETIRAR O REALIZAR MANTENIMIENTO A LA MIRA, ASEGÚRESE DE QUE LA ACCIÓN ESTÁ ABIERTA, EL CLIP O EL CARGADOR HAN SIDO RETIRADOS, Y NO HAY UNA RONDA EN LA CÁMARA. NO INTENTE NINGÚN TRABAJO HASTA QUE EL ARMA HAYA SIDO VACIADA Y DETERMINE QUE ES SEGURO.**

 **ADVERTENCIA: SI LA MIRA NO SE MONTA SUFICIENTEMENTE HACIA ADELANTE, SU MOVIMIENTO HACIA ATRÁS PUEDE HERIR AL TIRADOR CON EL CULATAZO DEL ARMA.**

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



ATENCIÓN

ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN

- En caso de ingestión, una pila de botón de litio puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.



Vielen Dank für den Kauf des Weaver® Classic Series Tube-Rotpunktvisiers (beleuchtetes optisches Visier).

In dieser Bedienungsanleitung erfahren Sie, wie Sie die Funktionen des Visiers nutzen können, um es optimal an Ihre Bedürfnisse anzupassen, und Sie erhalten Hinweise zur richtigen Pflege. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Visier verwenden.



WARNUNG: SCHAUEN SIE MIT DEM GERÄT NIEMALS DIREKT IN DIE SONNE, DA DIES ZU DAUERHAFTEN AUGENSCHÄDEN ODER BLINDHEIT FÜHREN KANN.



Im Karton enthalten:

- A. Weaver® Classic Series Tube-Rotpunktvisier
- B. High-Rise-Höhenverstellung
(inklusive langem Schraubensatz und Low-Profile-Montage)
- C. Mikrofaser-Reinigungstuch
- D. Objektivabdeckung
- E. Kleiner Sechskantschlüssel (2mm)
- F. Großer Sechskantschlüssel (3mm)
- G. Multitool aus Kunststoff

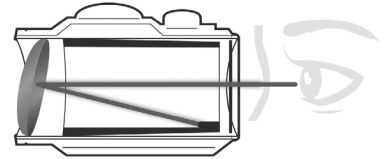
INFORMATIONEN ZUM WEAVER® CLASSIC SERIES TUBE-ROTPUNKTVISIER

Das Weaver® Tube-Rotpunktvisier wurde speziell für das Wettkampf- und Zielschießen und das Freizeitschießen mit Handfeuerwaffen, Gewehren, Schrotflinten und Bögen sowie das Jagen auf kürzere Distanzen entwickelt. Das Weaver® Tube-Rotpunktvisier wird mit einer langlebigen CR2032-Lithium-Batterie mit mehr als 15.000 Stunden Laufzeit (auf der 5. Helligkeitsstufe) betrieben. Trotz kompaktem Design bietet es einen hellen und gestochen scharfen 3-MOA-Punkt mit 10 Helligkeitsstufen und Bedienung per Knopfdruck.

Hinweis: die angegebene Batterielaufzeit ist von den verwendeten Helligkeitseinstellungen abhängig (die angegebene Laufzeit basiert auf einer typischen, mittleren Helligkeitseinstellung) sowie dem Alter und der Qualität der Batterie, der Umgebungstemperatur und weiteren Faktoren.

Das beleuchtete Absehen Ihres Visiers ist vorfokussiert, damit der Zielpunkt auf Ihrem Ziel immer scharf erscheint. Im Vergleich dazu ist ein einfaches oder angemessenes Fokussieren bei offenen Visierungen kaum möglich, da es sich um 3 Objekte (Kimme, Korn und Ziel) mit unterschiedlichen Brennweiten handelt und der Fokus dadurch beeinträchtigt wird.

Das Weaver® Tube-Rotpunktvisier kann problemlos mit beiden Augen offen verwendet werden (der Augenabstand ist unbegrenzt). Der Schütze kann seine Umgebung so besser wahrnehmen und sein Ziel dank des Designs mit begrenzter Parallaxe schneller erfassen, da der Punkt den Augenbewegungen des Schützen folgt und gleichzeitig immer auf das Ziel fixiert bleibt. Diese Visiere sind auf hohe Geschwindigkeit und Genauigkeit ausgelegt und verbessern Ihre Treffsicherheit, da Sie sich auf das Ziel anstelle des Absehens konzentrieren können.



Positionierung der Linse bei Rotpunktvisieren

An der Vorderseite aller Rotpunktvisiere befindet sich eine kugelförmige Linse. Im Gegensatz zu einem herkömmlichen Gewehrvisier, bei dem alle Linsen senkrecht (im 90-Grad-Winkel) zur Achse des Rohrs montiert sind, ist die Objektivlinse eines Rotpunktvisiers schräg positioniert und scheint beim Blick auf das Visier (rechts) geneigt zu sein. Durch den Winkel dieser vorderen Linse wird das durch die Batterie erzeugte LED-Licht in das Innere des Geräts und zurück in das Visier geleitet. Das so reflektierte Licht wird zum „Punkt“ oder zur Zielhilfe, die der Schütze sieht, wenn das Rotpunktvisier eingeschaltet ist. Diese bauartbedingte „Krümmung“ des Lichts ist der Grund, weshalb heutige Rotpunktvisiere so beliebt und einfach zu bedienen sind.

MONTAGE IHRES WEAVER® TUBE-ROTPUNKTVISIERS



WARNUNG: VERGEWISSERN SIE SICH VOR DER MONTAGE ODER WARTUNG IHRES VISIERS UND BEIM WECHSELN DER BATTERIE, DASS DER VERSCHLUSS GEÖFFNET IST, DER CLIP ODER DAS MAGAZIN ENTFERNT WURDE UND SICH KEINE PATRONE IN DER LADEKAMMER BEFINDET. VERWENDEN SIE DIE WAFFE NICHT, BEVOR SIE FÜR SICHER BEFUNDEN UND ZUR VERWENDUNG FREIGEgeben WURDE.

Im Lieferumfang des Weaver® Tube-Rotpunktvisiers inbegriffen ist eine Low-Profile-Montage für Weaver- oder Picatinny-Schienen. Ebenfalls enthalten ist ein High-Rise-Abstandshalter und ein speziell für MSR (Flat Top Receiver) geeigneter längerer Schraubensatz (montiert). Sollte das Visier auf einer anderen Waffe als einer MSR montiert werden, kann das High-Rise entfernt und nur die Low-Profile-Montage mit dem mitgelieferten Schraubensatz (4 Stück) verwendet werden.

Zur Befestigung Ihres Visiers verwendete Sockel sollten speziell für Ihre Pistole, Ihr Gewehr oder Ihre Schrotflinte angefertigt sein und eine gleichmäßige horizontale und vertikale Montageplattform bilden. Achten Sie zu Ihrer Sicherheit darauf, dass sie richtig montiert und entsprechend den Herstellerangaben befestigt sind. Da bei Ihrem Weaver® Tube-Rotpunktvisier kein Augenabstand einzustellen ist, sollten Sie mindestens 8 cm Abstand zwischen dem Okular und Ihren Augen einhalten, wenn Sie sich in Schießposition befinden. Beachten Sie, dass Schusswaffen mit justierbaren Length-of-Pull-Schulterstützen („LOP“) den möglichen Augenabstand beeinflussen oder einschränken können.

Setzen Sie die Montage so auf den oder die Sockel, dass sie mit den querlaufenden Rillen übereinstimmt. Richten Sie die Montage auf dem Sockel aus, bis der Querbolzen in dem Schlitz einrastet. Belasten Sie die Montage vorne so, so dass der Querbolzen in den vorderen Schlitz eingreift und der Abstand dazwischen geschlossen wird. Halten Sie das Gerät fest und ziehen Sie die Sicherungsmutter oder die Montageplatte fest an. Im nächsten Abschnitt dieser Anleitung finden Sie Einzelheiten zur Montage des Weaver® Tube-Rotpunktvisiers.



WARNUNG: WENN DAS VISIER NICHT WEIT GENUG VORNE MONTIERT IST, KANN ES DURCH DIE RÜCKWÄRTSBEWEGUNG BEIM RÜCKSTOSS ZU EINER VERLETZUNG DES SCHÜTZEN KOMMEN.

HINWEISE ZUR MONTAGE

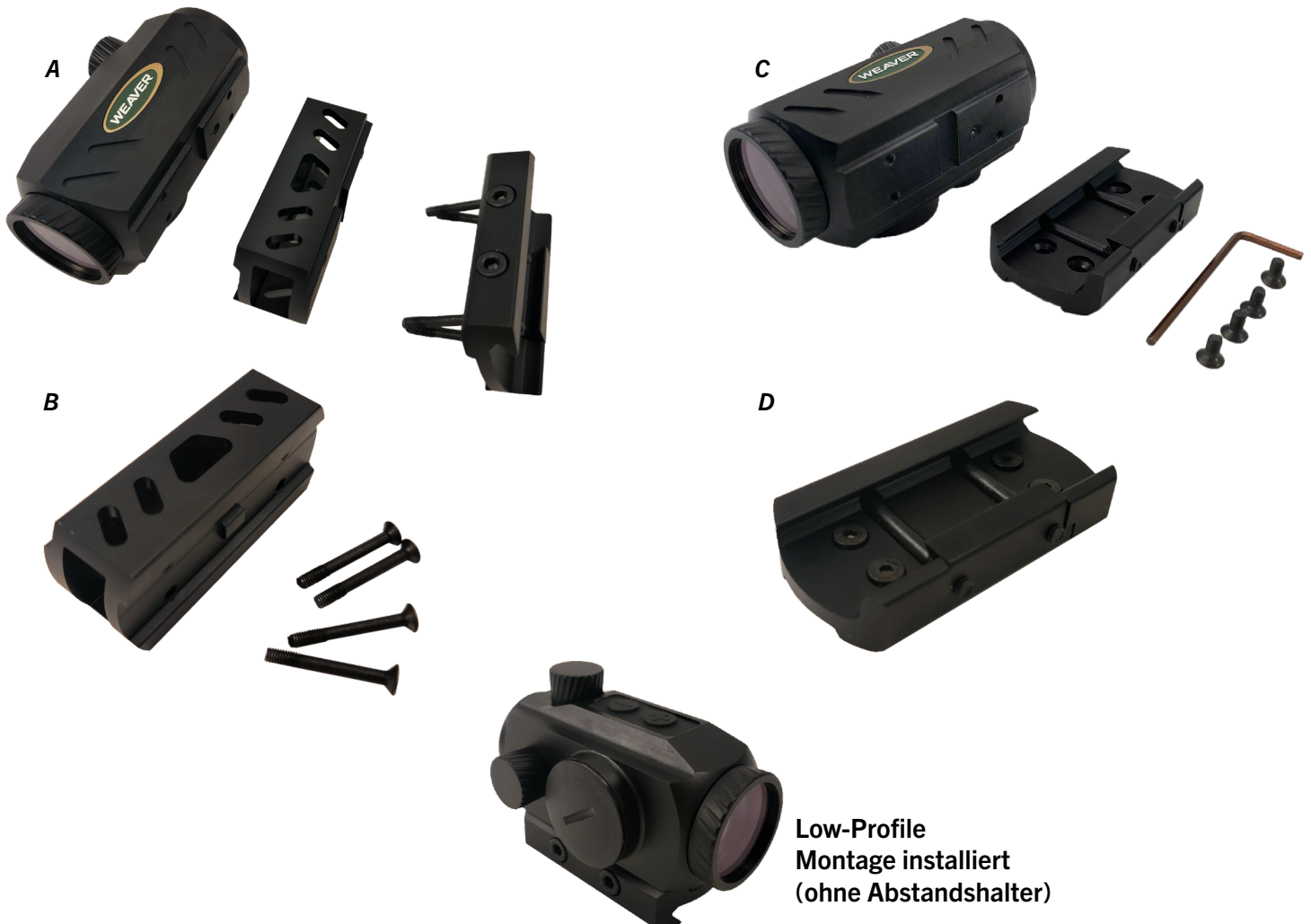
1. Lockern Sie seitlichen Schrauben (die Querbolzen) mit dem beiliegenden Werkzeug (großer 3mm-Sechskantschlüssel), so dass die Verriegelungsstange die Picatinny/Weaver-Schiene fest umschließen kann.
2. Befestigen Sie das Visier an der Waffenschiene, indem Sie die Schrauben festziehen. Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Visier richtig positioniert ist und dass die Schrauben in die Schlitzlöcher der Picatinny- oder Weaver-Schiene passen. Drücken Sie die Optik nach vorne ziehen Sie dann abwechselnd die beiden seitlichen Schrauben fest, um jegliches Spiel zu beseitigen und ein Verkanten der Verriegelung zu verhindern. Drehen Sie die Schrauben, bis ein Widerstand zu spüren ist. Stellen Sie sicher, dass die Montage flach auf der Schiene aufliegt und festgeklemmt ist. Ziehen Sie die Schrauben abwechselnd an, um zu verhindern, dass die Verriegelung sich verkantet.
3. Verwenden Sie für beide Schrauben einen Drehmomentschlüssel und einen Anzugsdrehmoment von 1,7-2,6 N*m (15-20 lb*in). Wenn Sie keinen Drehmomentschlüssel haben, verwenden Sie den beiliegenden 3mm-Sechskantschlüssel, führen den kurzen Schenkel in den Innensechskant ein und ziehen an, bis sich der lange Schenkel elastisch verformt/leicht verbiegt. Beachten Sie, dass sich der Sechskantschlüssel nicht dauerhaft, sondern nur bei leichtem Druck verbiegen darf.

VORSICHT: Nicht zu fest anziehen.

Um von der High-Rise-Höhenverstellung (vorinstalliert) zur Low-Profile-Montage (nur unterer Teil) zu wechseln:

- Verwenden Sie den beiliegenden 2mm-Sechskantschlüssel, um die 4 langen Schrauben zu lösen, mit denen das High Rise und die Low-Profile-Montage am Visier befestigt sind, bis sich die Low-Profile-Montage von dem Visier und dem High Rise abnehmen lässt (A).
- Entfernen Sie die langen Schrauben und legen Sie sie zusammen mit dem High Rise zur Seite, um sie zur späteren Verwendung aufzubewahren (B).
- Verwenden Sie die beiliegenden kurzen Schrauben (4 Stück), um die Low-Profile-Montage mit dem kleinen 2mm-Sechskantschlüssel direkt am Visier zu befestigen (C).
- Ziehen Sie die 4 Schrauben zur Befestigung der Montage am Visier abwechselnd mit einem Drehmoment von 1,4-1,7 N*m (12-15 lb*in) an (D).

VORSICHT: Nicht zu fest anziehen.



Einzelteile:

1. Batteriefachabdeckung
2. Montage (mit vorinstalliertem High Rise)
3. Objektiv
4. Höhenverstellung mit Kappe
5. Seitenverstellung mit Kappe
6. Tasten für Helligkeit und Timerfunktion

Hinweis: Das Multitool aus Kunststoff eignet sich zum einfachen Öffnen des Batteriefachs und zum Anpassen der Höhen- oder Seitenverstelltürme.



AKTIVIEREN DER BATTERIE

Bevor Sie Ihr Visier zum ersten Mal einschalten, müssen Sie das Batteriefach mit dem beiliegenden Multitool aus Kunststoff oder einer Münze öffnen und den Schutzaufkleber oder die Plasticscheibe auf der Batterie entfernen. Die Position des Batteriefachs können Sie den Abbildungen oben entnehmen.

BATTERIEWECHSEL

Wenn Ihr Absehen schwächer oder gar nicht mehr leuchtet, tauschen Sie die Batterie aus. Um eine neue Batterie einzulegen, schrauben Sie die runde Batteriefachabdeckung mit dem beiliegenden Multitool oder einer Münze ab. Legen Sie eine neue CR2032-Lithiumbatterie ein und achten Sie dabei auf die Position der positiven und negativen Seite (positive Seite nach außen, in Richtung der Abdeckung). Setzen Sie die Abdeckung wieder auf das Batteriefach.

VORSICHT: Vergewissern Sie sich beim Wiedereinsetzen der Batterieabdeckung, dass der O-Ring vorhanden und nicht beschädigt ist. Andernfalls kann es passieren, dass Wasser in das Batteriefach eindringt.

Vergewissern Sie sich, dass der Rote Punkt sichtbar ist, indem Sie das Gerät einschalten und bei Bedarf die Helligkeit erhöhen (siehe folgende Abschnitte).

AUTOMATISCHES EIN- UND AUSSCHALTEN MIT HILFE DES 12-STUNDEN-TIMERS

Drücken Sie die „Plus“- oder „Minus“-Taste oben auf dem Visier, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Halten Sie die „Minus“-Taste 2,5 Sekunden lang gedrückt, um das Visier auszuschalten. Um den Timer-Modus der Abschaltautomatik zu ändern, halten Sie die Plus- und die Minus-Taste beide 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Timer aktiviert ist, schaltet sich das Gerät zur Verlängerung der Batterielaufzeit automatisch ab, wenn 12 Stunden lang keine Taste gedrückt wird. Wenn Sie das Visier wieder verwenden möchten, können Sie es bei Bedarf wieder einschalten. Um den Timer auszuschalten, halten Sie bei beide Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Timer ausgeschaltet ist, blinkt der rote Punkt 3 Mal langsam.

Hinweis: Standardmäßig ist der Timer eingeschaltet. Jedes Mal, wenn die Batterie leer ist, ausgetauscht oder entfernt wird oder eine neue Batterie eingelegt wird, kehrt das Gerät in den Ausgangszustand zurück. Wenn das Gerät eingeschaltet und der Timer aktiviert ist, wird dieser bei jedem kurzen Tastendruck wieder zurückgesetzt.

EINSTELLEN DER PUNKTHELLIGKEIT

Um die Helligkeit des Punktabsehens einzustellen, drücken Sie kurz die „Plus“-Taste oben auf dem Visier, um die Helligkeit zu erhöhen. Drücken Sie kurz die „Minus“-Taste, um die Helligkeit zu verringern. Wenn das obere (oder untere) Limit der Helligkeitseinstellung erreicht wurde und Sie weiter die Plus- (oder Minus-)Taste drücken, beginnt das Fadenkreuz zu blinken, um anzuzeigen, dass die Helligkeit nicht weiter erhöht (oder verringert) werden kann. Die bevorzugte Helligkeitseinstellung wird gespeichert und nach dem manuellen oder automatischen Abschalten des Geräts wiederhergestellt. Wenn die Batterie leer ist oder entfernt wird, kehrt das Gerät zur Standard-Helligkeit zurück (Einstellung 5, die mittlere der 10 Einstellungen).

EINSCHIEßEN/NULLSTELLEN IHRES WEAVER® TUBE-ROTPUNKTVISIERS



WARNUNG: DA BEI DIESEM VORGANG MIT SCHARFER MUNITION GESCHOSSEN WIRD, SOLLTE ER AN EINEM ZUGELASSENEN SCHIEßPLATZ ODER EINEM ANDEREN SICHEREN ORT DURCHGEFÜHRT WERDEN. WAFFENLAUF AUF VERSTOPFUNGEN PRÜFEN. EIN VERSTOPFTER LAUF KANN ZU VERLETZUNGEN BEI IHNEN ODER ANDEREN IN IHRER NÄHE FÜHREN. ES WERDEN AUGEN- UND GEHÖRSCHUTZ EMPFOHLEN. SIE MÜSSEN IMMER WISSEN, WO IHR ZIEL IST UND WAS SICH DAHINTER BEFINDET.

1. Legen Sie die Waffe mit montiertem Visier auf eine feste Unterlage. Schalten Sie das Visier ein und passen Sie die Helligkeit wie gewünscht an, bis der Punkt gut sichtbar ist.
2. Entfernen Sie die Höhen- und Seitenverstellkappen.
3. Zielen Sie entlang des Laufs auf ein Ziel in 50 bis 100 Yards Entfernung (46 bis 91 Meter). Blicken Sie durch Ihr Weaver®-Tube-Rotpunktvisier und drehen Sie an den Höhen- und Seitenverstellungen, bis der mittlere Punkt vom Lauf aus gesehen auf dem Ziel aufliegt. Bei jedem „Klick“ der Verstellungen wird der Aufschlagpunkt um 1 MOA verschoben, was in etwa 1 Inch auf 100 Yard (2,5 cm auf 91 Meter) oder 0,5 Inch auf 50 Yards (1,3 cm auf 46 Meter) entspricht. Nachdem Sie Visier auf Null gestellt haben, bringen Sie die Verstellkappen wieder an.

EINSATZ UNTER EXTREMEN BEDINGUNGEN

- Extreme Hitze (feucht oder trocken): Keine besonderen Vorkehrungen erforderlich. Vermeiden Sie es nach Möglichkeit, das Gerät den Bedingungen über längere Zeit auszusetzen.
- Extreme Kälte: Extrem niedrige Temperaturen können die Laufzeit der Batterie verkürzen.
- Küstenbereich, Gischt, Wasser, Schlamm und Schnee: Achten Sie darauf, dass die Batterieabdeckung und die beiden Verstellkappen (sofern vorhanden) sicher befestigt sind, bevor Sie das Visier Gischt, Schlamm oder Schnee aussetzen oder es in Wasser eintauchen. Nur handfest anziehen. Verwenden Sie die Objektivabdeckung, wenn das Visier nicht benutzt wird. Reinigen Sie die Linsen mit einem Linsenpapier/-tuch (siehe Hinweis unten) und wischen Sie das Visier so schnell wie möglich trocken, nachdem es Wasser, Gischt, Schlamm oder Schnee ausgesetzt war.
- Staub- und Sandstürme: Verwenden Sie die Objektivabdeckungen, wenn das Visier nicht benutzt wird.
- Achten Sie auf eine mögliche Korrosion schwarz-oxidierter Stahlteile. Es wird empfohlen, alle Teile mit einem leichten Ölfilm zu bedecken. Wenn Korrosion festgestellt wird, kann diese mit handelsüblichem CLP oder anderen Chemikalien zur Waffenpflege behandelt werden.

VORSICHT: Reinigen Sie die Linsen niemals mit den Fingern, sondern mit einem Linsenpapier/-tuch, um Kratzer auf dem Glas zu vermeiden.

Lose Ablagerungen (Sand, Gras usw.) können mit einem weichen Pinsel oder Druckluft entfernt werden, bevor Linsenpapier oder ein weiches, sauberes Tuch verwendet wird.

FEHLERSUCHE

Problem: Kein roter Punkt sichtbar

Mögliche Ursachen/Lösungen:

- Batterie leer: Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue CR2032-Lithiumzelle.
- Batterie falsch eingesetzt: Entfernen Sie die Batterie und setzen Sie sie wie in der Beschreibung der Bauteile abgebildet wieder ein.
- Schlechter Batteriekontakt: Reinigen Sie die Kontaktflächen und setzen Sie die Batterie wieder ein.
- Andere elektronische Probleme: Kontaktieren Sie den Weaver-Kundendienst.

Problem: Nullstellen nicht möglich

Mögliche Ursachen/Lösungen:

- Die Verstellschraube befindet sich am Limit: Überprüfen Sie die Ausrichtung der Montage am Lauf.
- Der Aufschlagpunkt verschiebt sich: Überprüfen Sie die Stabilität der Montage und der Waffenschiene (oder des Tragegriffs).

Technische Daten

SKU	Vergrößerung	Fadenkreuz	TGesamter Höhen-/ Seitenweg (MOA)	Seiten-/Höhen-Klickwert	Paralaxe (Yds)	Anzahl von Heiligkeitseinstellungen	Augenentlastung Sichtfeld	Vom Benutzer wählbarer Timer	Wasserdicht	Länge (Zoll)	Gewicht (oz)
W122TRD	1x	3 MOA Dot	100/100	1.0 MOA	100	10	Unbegrenzt	12 hr	IPX7	2.8	5.4*

* Gewicht mit Batterie und Low-Profile-Montage. Das Gewicht mit High-Rise-Montage beträgt 187 g.

WEAVER SERVICE UND SUPPORT - EINGESCHRÄNKTE LEBENSLANGE GARANTIE:

Weaver garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, solange es sich im Besitz des ursprünglichen Eigentümers befindet. Für alle elektronischen Komponenten gilt ab dem Zeitpunkt des Verkaufs ein einjährige Garantie. Weaver repariert oder ersetzt (nach eigenem Ermessen) alle defekten Produkte, wenn diese vom ursprünglichen Eigentümer mit einer Kopie der Originalrechnung zurückgesendet werden. Reparatur oder Ersatz sind kostenlos*, mit Ausnahme angemessener Versand-, Bearbeitungs- und Versicherungskosten.

Diese Garantie ist Ihre ausschließliche Garantie und ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. In einigen Gerichtsbarkeiten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig. Daher kann es sein, dass die oben genannten Einschränkungen nicht auf Sie zutreffen. In diesem Fall sind solche Garantien zeitlich begrenzt, solange sich das Produkt in Ihrem Besitz (dem des ursprünglichen Eigentümers) befindet. Darüber hinaus haftet Weaver in keinem Fall für Kosten, die den Preis des Produktes übersteigen, einschließlich Neben- oder Folgeschäden. In einigen Gerichtsbarkeiten ist der Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig. Daher kann es sein, dass die oben genannten Einschränkungen nicht auf Sie zutreffen. Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie haben möglicherweise weitere Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sind. Diese Garantie deckt keine Defekte oder Probleme ab, die durch Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch, normale Abnutzung oder durch unsachgemäße Handhabung oder Installation verursacht wurden, und die Garantie erlischt, wenn unbefugte Reparaturen vorgenommen werden.

RGA-Nummer erforderlich: Bevor ein Produkt oder Einzelteil zurückgesendet wird, muss bei der technischen Serviceabteilung von Weaver oder telefonisch unter 1-800-379-1732 eine RGA-Nummer angefordert werden. Zu jedem zurückgesandten Teil oder Produkt muss eine schriftliche Erklärung abgegeben werden, in der die Art des beanstandeten Mangels erläutert wird, sowie die RGA-Nummer und der Name des Eigentümers, seine Adresse, Telefonnummer und eine Kopie der Originalrechnung. Verpackung: Versenden Sie das Produkt nach Möglichkeit in der Originalverpackung. Achten Sie darauf, dass der Artikel richtig verpackt ist und verwenden Sie Umreifungsband an der Außenseite des Pakets. Nur das zu reparierende Produkt zurücksenden. Bitte keine Zubehörtartikel wie Staubschutzkappen, Tragetaschen, Montagen usw. zurückschicken.

Was hinein gehört:

- Eine kurze Notiz, in der Sie erläutern, warum Sie das Produkt zur Reparatur einschicken, und die RGA-Nummer.
- Ihre Telefonnummer tagsüber.
- Eine Adresse, unter der das Produkt an Sie zurückgeschickt werden soll. (Bitte keine Postfächer.)
- Eine Zahlungsanweisung in Höhe von 10,00 \$ zur Deckung der Versand- und Bearbeitungsgebühren.
- Eine Kopie Ihres Kaufbelegs.

Versand: Wir empfehlen, dass Sie Ihr Produkt mit einem Paketdienst mit Sendungsverfolgung an uns senden. Zudem empfehlen wir, die Sendung gegen Verlust zu versichern. Viele Transportunternehmen versichern Pakete automatisch bis zu einem bestimmten Nominalbetrag, üblicherweise 100 \$. Schauen Sie bitte nach, ob die vom Transportunternehmen angebotene Versicherung den Neuwert Ihres Produkts ausreichend abdeckt. Wenn Sie in den Vereinigten Staaten leben, schicken Sie Ihr Produkt bitte frachtfrei an folgende Adresse:

Wenn Sie in einem anderen Land leben und eine Serviceleistung benötigen, wenden Sie sich bitte an den internationalen Weaver®-Vertriebspartner in Ihrem Land.

Reparaturablauf: Nach Erhalt des zurückgesandten Produkts wird ein Reparaturtechniker von Weaver Ihr Produkt prüfen, um festzustellen, welche Art von Reparaturen erforderlich sind und ob Ihr Produkt von einer geltenden Garantie abgedeckt ist oder nicht. Ist das Produkt durch unsere Garantie abgedeckt, erhalten Sie keine weitere Antwort und wir werden Ihr Produkt nach eigenem Ermessen entweder reparieren oder es ersetzen. Ihr repariertes Produkt oder vergleichbarer Ersatz von gleichem Wert und mit gleicher Funktion wird an Sie zurückgeschickt. *Sollte Ihr Produkt jedoch nicht länger von unserer Garantie abgedeckt sein, erhalten Sie von einem unserer Techniker einen Kostenvoranschlag für die Reparatur oder den Ersatz Ihres Produkts. Sie haben 20 Werktag Zeit, um zu antworten und die Empfehlung entweder anzunehmen oder abzulehnen. Wenn Sie die Empfehlung für eine Reparatur oder den Ersatz akzeptieren, müssen Sie den angegebenen Betrag bezahlen, bevor wir mit der Arbeit an Ihrem Produkt beginnen können. Die Zahlung kann in Form einer Zahlungsanweisung oder alternativ auch per MasterCard oder VISA vorgenommen werden. Wenn wir innerhalb der Frist von 20 Werktagen nichts von Ihnen hören, senden wird das unreparierte Produkt wieder an Sie zurück.

©2022 Weaver Optics


FCC-Erklärung


Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.


Diese Ausrüstung wurde gemäß den Beschränkungen für Digitalgeräte der Klasse B entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln getestet und für kompatibel befunden. Diese Grenzwerte bieten einen ausreichenden Schutz gegen Störungen bei der Verwendung in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, falls es nicht gemäß Anleitung installiert und benutzt wird, zur Beeinträchtigung von Funkverkehr führen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass in einer bestimmten Aufstellungssituation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann, empfehlen wir, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Gerät mit einer Steckdose in einem anderen Schaltkreis verbinden als dem, mit dem der Empfänger verbunden ist.
- Kontaktieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Mit dem Gerät muss ein geschirmtes Schnittstellenkabel verwendet werden, um den Beschränkungen für Digitalgeräte gemäß Unterabschnitt B von Teil 15 der FCC-Regeln zu entsprechen. Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtungen von Seiten des Herstellers geändert werden.

 **WARNUNG: SCHAUEN SIE MIT DEM GERÄT NIEMALS DIREKT IN DIE SONNE, DA DIES ZU DAUERHAFTEN AUGENSCHÄDEN ODER BLINDHEIT FÜHREN KANN.**

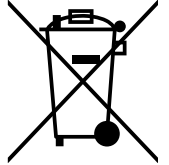
 **WARNUNG: VERGEWISSEN SIE SICH VOR DER MONTAGE ODER WARTUNG IHRES VISIERS UND BEIM WECHSELN DER BATTERIE, DASS DER VERSCHLUSS GEÖFFNET IST, DER CLIP ODER DAS MAGAZIN ENTFERNT WURDE UND SICH KEINE PATRONE IN DER LADEKAMMER BEFINDET. VERWENDEN SIE DIE WAFFE NICHT, BEVOR SIE FÜR SICHER BEFUNDEN UND ZUR VERWENDUNG FREIGEgeben WURDE.**

 **WARNUNG: WENN DAS VISIER NICHT WEIT GENUG VORNE MONTIERT IST, KANN ES DURCH DIE RÜCKWÄRTSBEWEGUNG BEIM RÜCKSTOSS ZU EINER VERLETZUNG DES SCHÜTZEN KOMMEN.**

Entsorgung von elektronischen und elektrischen Geräten

(Anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennungs- und Verwertungssystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Teile und darf deshalb nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen ist es bei den entsprechenden Recyclingsammelstellen der Gemeinden abzugeben. Für Sie ist das kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (aufladbare) Batterien/Akkus enthält, müssen diese ebenfalls entfernt werden, und, falls nötig, entsprechend den einschlägigen Regeln entsorgt werden (vergleichen Sie die entsprechenden Kommentare in den Anleitungen für dieses Gerät). Weitere Informationen zum Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Müllentsorger oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



WARNUNG

DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFBATTERIE

- Eine Lithium-Knopfbatterie kann beim Verschlucken innerhalb von 2 Stunden schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.



Grazie per aver scelto di acquistare Weaver® Classic Series Tube Red Dot (mirino ottico con luce).

Il presente manuale consente di ottimizzare l'esperienza di visualizzazione tramite la descrizione delle modalità di utilizzo delle funzioni del mirino e delle operazioni di manutenzione. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il mirino.



ATTENZIONE: L'OSSERVAZIONE DEL SOLE TRAMITE LE LENTI POTREBBE CAUSARE DANNI PERMANENTI AGLI OCCHI O LA CECITÀ.



Contenuto della confezione:

- A. Weaver® Classic Series Tube Red Dot
- B. Distanziatore a più livelli (con set di viti lunghe e supporto a basso profilo)
- C. Panno in microfibra
- D. Copriobiettivo
- E. Chiave esagonale piccola (2mm)
- F. Chiave esagonale grande (3mm)
- G. Utensile in plastica

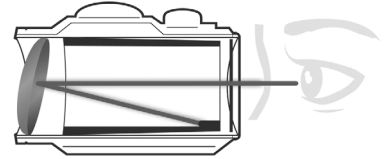
INFORMAZIONI SUL WEAVER® CLASSIC SERIES TUBE RED DOT

Il Weaver® Tube Red Dot è stato progettato appositamente per tiro sportivo e tiro al bersaglio o plinking con pistole, carabine, fucili e arco, oltre alla caccia da distanza breve. Il Weaver® Tube Red Dot è alimentato con una batteria al litio metallico CR2032 di lunga durata con autonomia superiore a 15.000 ore di utilizzo (con livello di luminosità "5"). Fornisce un punto luminoso chiaro a 3 MOA con 10 livelli di luminosità e funzionamento tramite pulsanti in un pacchetto compatto.

Nota: la durata della batteria indicata varia in base alle impostazioni sulla luminosità utilizzate (la durata indicata è stimata su un utilizzo con un livello di luminosità medio), dallo stato e dalla qualità della batteria, dalla temperatura ambientale e da altri fattori.

Il reticolo luminoso del mirino è già stato pre-regolato, pertanto il punto di mira risulta sempre a fuoco sul bersaglio. In confronto, i mirini aperti non consentono una messa a fuoco facile e adeguata poiché sono costituiti da 3 oggetti (mirino posteriore, mirino anteriore e bersaglio) con diverse distanze focali, che comportano una messa a fuoco compromessa.

Il Weaver® Tube Red Dot può essere utilizzato facilmente con entrambi gli occhi aperti (l'estrazione pupillare è illimitata), aumentando nel tiratore la conoscenza dell'ambiente circostante e fornendo una più rapida acquisizione del bersaglio grazie al design con parallasse limitata, dal momento che il punto segue il movimento dell'occhio dell'utente, rimanendo fisso sul bersaglio. Progettati per ottenere una maggiore velocità e precisione, questi mirini consentono di concentrarsi sul bersaglio piuttosto che su un reticolo, aumentando quindi la precisione.



Informazioni sul posizionamento delle lenti a punto rosso

Tutti i mirini a punto rosso hanno nella parte anteriore una lente di forma sferica. Tuttavia, a differenza dei cannocchiali a puntamento convenzionali con tutte le lenti montate perpendicolarmente (a un angolo di 90 gradi) all'asse del tubo, la lente dell'obiettivo in un mirino a punto rosso è posizionata fuori asse e risulta inclinata quando si osserva attraverso il mirino (destra). Questa angolazione della lente anteriore fa in modo che la luce generata dai LED alimentati a batteria posizionati all'interno dell'unità venga riflessa all'interno del mirino. La luce riflessa diventerà il "punto" o il riferimento per il puntamento che il tiratore vede all'accensione di un mirino a punto rosso. Questa "curvatura" artificiale della luce è ciò che al giorno d'oggi rende i mirini a punto rosso così diffusi e facili da usare.

INSTALLAZIONE DEL WEAVER® TUBE RED DOT



ATTENZIONE: PRIMA DI INSTALLARE IL MIRINO, SOSTITUIRE LA BATTERIA O RIMUOVERE OPPURE ESEGUIRE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE SUL MIRINO, ASSICURARSI CHE L'OTTURATORE SIA APERTO, CHE IL CARICATORE O LA CLIP SIANO STATI RIMOSI E CHE NON SIANO PRESENTI PROIETTILI NELLA CAMERA DI SCOPPIO. NON EFFETTUARE ALCUN INTERVENTO FINO A CHE L'ARMA DA FUOCO NON SIA STATA SCARICATA E RITENUTA SICURA.

Il mirino Weaver® Tube Red Dot è dotato di un supporto a basso profilo per guide di tipo Weaver o Picatinny. Inoltre, è dotato di un distanziatore a più livelli e un set di viti più lunghe (installate) adatti all'applicazione su MSR (ricevitore con coperchio piatto). In caso di installazione su un'arma da fuoco diversa da un MSR, l'utente potrebbe voler rimuovere il distanziatore a più livelli e collegare soltanto il supporto a basso profilo con il set di viti corte fornite (4 pezzi).

La base o le basi utilizzate con il mirino devono essere state prodotte specificamente per la pistola, la carabina o il fucile in uso e devono formare una piattaforma di installazione orizzontale e verticale uniforme. Per la propria sicurezza, verificare che i supporti siano stati installati correttamente e fissati in modo sicuro secondo le istruzioni fornite dal produttore. Non esiste un'estrazione pupillare stabilita per il mirino Weaver® Tube Red Dot; pertanto, è necessario lasciare almeno tre pollici (7,62 cm) di spazio tra la lente di visione e l'occhio quando si è in posizione di tiro. Nota: le armi da fuoco con cassa con lunghezza di tiro (LOP) regolabile possono influenzare o limitare la quantità di estrazione pupillare utilizzabile.

Installare il supporto sulla base (o sulle basi) in modo che risulti allineato con gli alloggiamenti trasversali. Manovrare il supporto sulla base fino a innestare il bullone a doppio filetto in un alloggiamento. Spingere in avanti il supporto in modo che il bullone a doppio filetto si innesti nell'alloggiamento anteriore e che vengano eliminati eventuali spazi vuoti. Mantenendo l'unità in posizione, avvitare saldamente il dado di bloccaggio o la piastra di installazione. Nella successiva sezione del manuale vengono descritti i dettagli specifici per l'installazione del mirino Weaver® Tube Red Dot.



ATTENZIONE: SE IL MIRINO NON VIENE INSTALLATO IN POSIZIONE SUFFICIENTEMENTE AVANZATA, IL MOVIMENTO ALL'INDIETRO CAUSATO DAL RINCULO DELL'ARMA DA FUOCO POTREBBE CAUSARE DANNI AL TIRATORE.

DETTAGLI DI MONTAGGIO

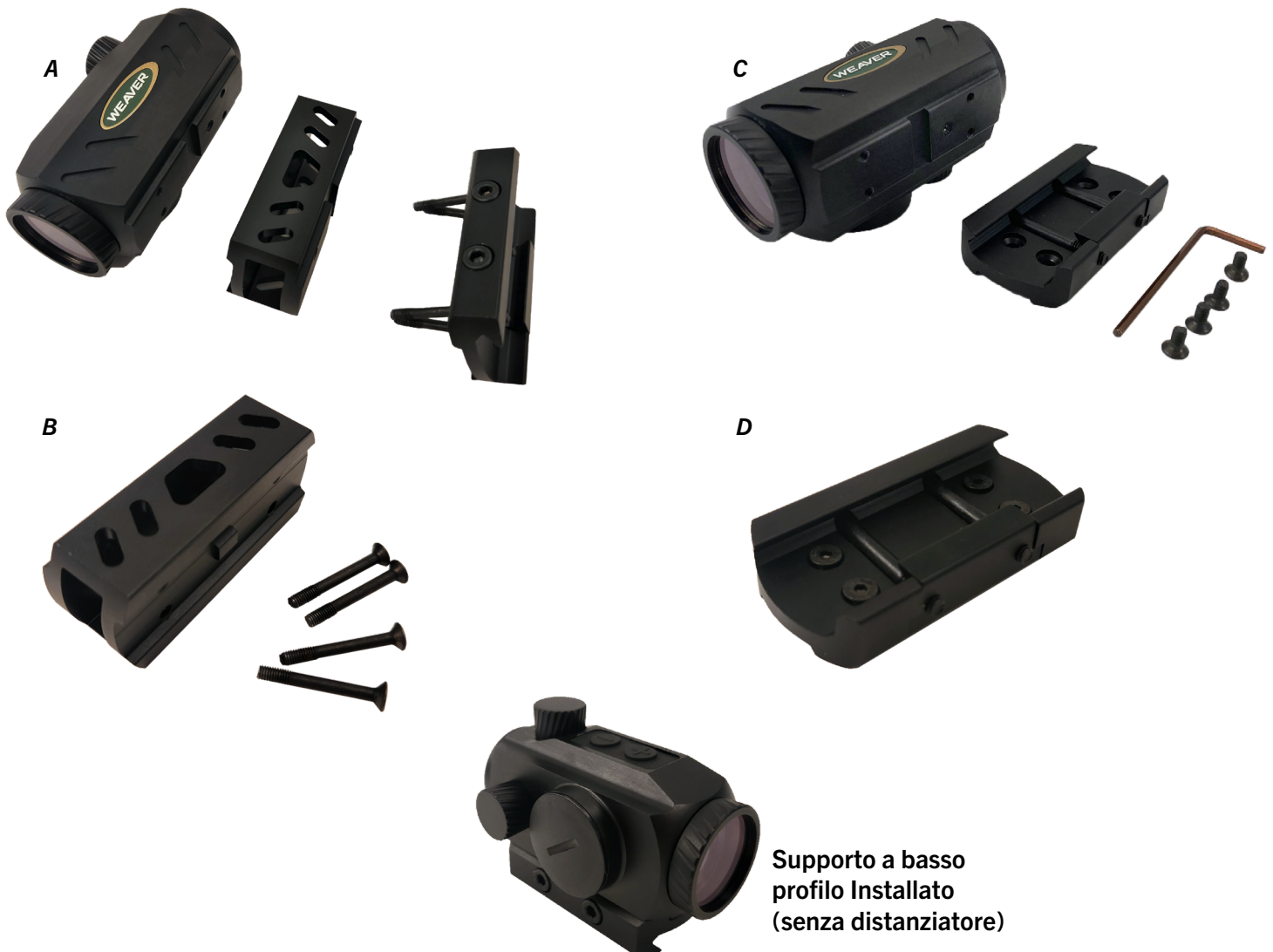
1. Allentare le viti laterali (bulloni a doppio filetto) utilizzando lo strumento fornito (chiave esagonale a L da 3mm) in modo che la barra di bloccaggio possa agganciarsi intorno alla guida di tipo Picatinny o Weaver.
2. Montare il mirino sulla guida dell'arma avvitando le viti. Per prima cosa, verificare che il mirino sia stato posizionato correttamente e che le viti siano inserite negli alloggiamenti della guida di tipo Picatinny o Weaver. Spingere in avanti l'ottica e avvitare alternativamente le 2 viti laterali per eliminare eventuali spazi vuoti ed evitare di inclinare la barra di bloccaggio. Stringere le viti fino ad avvertire resistenza. Verificare che il supporto sia poggiato sulla guida e che il morsetto sia agganciato. Stringere le viti alternativamente, per evitare di inclinare la barra di bloccaggio.
3. Avvitare entrambi le viti a 15-20 lb^f*in utilizzando un cacciavite o una chiave dinamometrica. Se non si dispone di una chiave dinamometrica, utilizzare la chiave esagonale da 3mm fornita inserendo il lato corto nella cavità esagonale e avvitare fino a che il lato lungo non si piega leggermente. Nota: la chiave esagonale non deve piegarsi in modo permanente, ma solo leggermente quando viene applicata pressione.

ATTENZIONE: non stringere eccessivamente.

Per passare dal distanziatore a più livelli (pre-installato) al supporto a basso profilo (solo sezione finale):

- Con la chiave esagonale da 2mm fornita, allentare le 4 viti lunghe che collegano il distanziatore a più livelli e il supporto a basso profilo al mirino, fino a poter estrarre il supporto a basso profilo dal mirino e dal distanziatore (A).
- Rimuovere le viti lunghe e metterle da parte insieme al distanziatore a più livelli. Conservare per un utilizzo futuro (B).
- Individuare le viti corte fornite (set di 4) e utilizzarle per fissare il supporto a basso profilo direttamente al mirino, utilizzando la chiave esagonale da 2mm (C).
- Avvitare il supporto al mirino (stringendo le 4 viti alternativamente) a una coppia di serraggio di 12-15 lb^f*in (D).

ATTENZIONE: non stringere eccessivamente.



Guida ai componenti:

1. Coperchio dello scomparto della batteria
2. Supporto (il distanziatore a più livelli è già installato)
3. Lenti
4. Regolatore dell'altezza con tappo
5. Regolatore del vento laterale con tappo
6. Comandi per le funzioni Luminosità e Timer

Nota: l'utensile in plastica è utile per accedere allo scomparto per la batteria e per la regolazione di vento laterale e altezza.



ATTIVAZIONE DELLA BATTERIA

Prima di accendere il mirino per la prima volta, è necessario aprire lo scomparto della batteria utilizzando lo strumento in plastica fornito o una moneta e rimuovere l'adesivo protettivo o il disco in plastica dalla batteria. Per individuare lo scomparto della batteria, fare riferimento alle immagini.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Se il reticolo si affievolisce o non si illumina, sostituire la batteria. Per installare una nuova batteria, svitare il coperchio dello scomparto utilizzando lo strumento fornito o una moneta. Inserire una nuova batteria al litio metallico CR2032, rispettando la posizione dei poli negativo e positivo (polo positivo rivolto all'esterno, verso il coperchio). Riposizionare il coperchio dello scomparto.

ATTENZIONE: durante la sostituzione della batteria, verificare che la guarnizione sia presente e non danneggiata. Il mancato rispetto di tale accorgimento potrebbe causare infiltrazioni d'acqua all'interno dello scomparto per la batteria.

Verificare che il punto rosso sia presente all'accensione del dispositivo e, se necessario, aumentare la luminosità (vedi le successive sezioni).

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO E UTILIZZO DEL TIMER DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO A 12 ORE

Per accendere e spegnere il mirino, premere il pulsante "+" o "-" nella parte superiore del mirino. Per spegnere, tenere premuto il pulsante "-" per 2,5 secondi. Per cambiare la modalità del timer di spegnimento automatico, tenere premuti entrambi i pulsanti "+" e "-" per 2 secondi. Quando il timer è attivo (il punto rosso lampeggia rapidamente per 4 volte), per risparmiare sulla durata della batteria il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 12 ore se non vengono premuti pulsanti. Per continuare a utilizzare il mirino, accendere nuovamente. Per disattivare il timer, tenere premuti i due pulsanti per 2 secondi. Quando il timer è disattivato, il punto rosso lampeggia lentamente per 3 volte.

Nota: per impostazione predefinita, il timer è attivo. Ogni volta che la batteria si scarica, viene rimossa e reinstallata o sostituita, verrà ripristinata l'impostazione predefinita. Quando l'unità è accesa e il timer è attivo, questo verrà riavviato ogni volta che un pulsante viene premuto e rilasciato rapidamente.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL PUNTO

Per regolare il livello di intensità del reticolo con punto, premere e rilasciare il pulsante "+" posizionato nella parte superiore del mirino per aumentare la luminosità. Premere e rilasciare il pulsante "-" per ridurre la luminosità. Dopo aver raggiunto il livello massimo (o minimo) di luminosità, se si continua a premere il pulsante "+" (o "-"), il reticolo lampeggerà per indicare il limite massimo (o minimo) raggiunto. L'impostazione di luminosità preferita viene salvata in memoria e rimarrà attiva fino allo spegnimento manuale o automatico dell'unità. Se la batteria si scarica o viene rimossa, verrà reimpostato il livello di luminosità predefinito, che corrisponde al livello 5 (la metà della gamma totale di 10 impostazioni).

PUNTAMENTO/TARATURA DEL WEAVER® TUBE RED DOT



ATTENZIONE: LA PROCEDURA PREVEDE L'UTILIZZO DI PROIETTILI VERI, PERTANTO DEVE ESSERE SVOLTA IN UNO SPAZIO AUTORIZZATO O IN UN'ALTRA AREA SICURA. VERIFICARE LA PRESENZA DI EVENTUALI OSTRUZIONI NEL CALIBRO. UN CALIBRO OSTRUITO POTREBBE CAUSARE DANNI ALL'UTENTE E ALLE PERSONE NELLE VICINANZE. SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DI PROTEZIONI PER OCCHI E ORECCHIE. TENERE SEMPRE PRESENTE LA POSIZIONE DEL BERSAGLIO E CIÒ CHE SI TROVA OLTRE AD ESSO.

1. Con il mirino installato, poggiare l'arma su un supporto stabile. Accendere il mirino e regolare la luminosità fino ad avere il punto facilmente visibile.
2. Rimuovere i tappi dai regolatori per vento laterale e altezza.
3. Mirare lungo la canna e puntare un bersaglio posizionato una distanza tra 50 e 100 iarde. Guardare attraverso il mirino Weaver® Tube Red Dot Red Dot e ruotare i regolatori per il vento laterale e/o l'altezza per allineare il punto centrale con il bersaglio, come visualizzato lungo la canna. Ogni scatto del regolatore sposta il punto di impatto di 1 MOA, che corrisponde a circa 1 in @ 100 iarde o 0,5 in @ 50 iarde. Dopo aver tarato il mirino, riposizionare i tappi dei regolatori.

UTILIZZO IN CONDIZIONI ESTREME

- Caldo intenso (umido o secco): non sono necessarie particolari procedure. Se possibile, evitare l'esposizione prolungata.
- Freddo intenso: temperature molto basse potrebbero accorciare la durata della batteria.
- Ambiente costiero, spruzzi marini, acqua, fango e neve: verificare che il coperchio della batteria e i due tappi dei regolatori (se presenti) siano ben chiusi prima di esporre il mirino a spruzzi marini, fango, neve o prima di immergere il mirino in acqua. Stringere solo a mano. Mantenere i copriobiettivo chiusi quando il mirino non è in uso. Pulire le lenti con un panno/carta per lenti (leggi l'avvertenza in basso) e strofinare a secco il mirino subito dopo l'esposizione ad acqua, spruzzi di mare, fango o neve.
- Tempeste di polvere e di sabbia: mantenere i copriobiettivo chiusi quando il mirino non è in uso.
- Monitorare la presenza di ruggine sulle parti metalliche o ossido nero. Si consiglia di applicare un leggero strato d'olio su tutte le parti. Se si notano segni di ruggine, è possibile attenuare il problema con un generico CLP o altri prodotti per la manutenzione delle armi da fuoco.

ATTENZIONE: non pulire mai le lenti con le dita; utilizzare un panno/carta per lenti per evitare di graffiare il vetro.

Utilizzare un pennello morbido o dell'aria compressa per eliminare detriti (sabbia, erba, ecc.) prima di utilizzare carta per lenti o un panno morbido pulito.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema: il punto rosso non viene visualizzato

Possibili cause/soluzioni:

- Batteria esaurita: sostituire la batteria con una nuova batteria al litio di tipo CR2032.
- Batteria installata non correttamente: rimuovere e reinstallare la batteria, facendo riferimento all'immagine sullo scomparto della batteria nella Guida ai componenti.
- La batteria non fa contatto: pulire le superfici dei contatti e reinstallare la batteria.
- Altri problemi di natura elettronica: contattare il servizio clienti di Weaver.

Problema: taratura impossibile

Possibili cause/soluzioni:

- La vite di regolazione è arrivata al limite: controllare l'allineamento del supporto con la canna.
- Il punto di impatto si sposta: verificare la stabilità del supporto e della guida dell'arma (o della maniglia di trasporto).

Especificaciones técnicas

Núm. de referencia	Ingrandimento	Retícula	Quota totale/Corsa del vento (MOA)	Deviazione/quota Fare clic su Valore	Paralaje (yardas)	Núm. de ajustes de brillo	Distancia ocular & Campo de visión	User Selectable Timer	Impermeabile	Longitud (pulgadas)	Peso (onzas)
W122TRD	1x	3 MOA Dot	100/100	1.0 MOA	100	10	Sin límite	12 hr	IPX7	2.8	5.4*

* Il peso con batteria e supporto a basso profilo. Il peso con il supporto a più livelli è di 6,6 oz.

GARANZIA LIMITATA A VITA PER ASSISTENZA E SUPPORTO DA WEAVER:

Weaver garantisce che questo prodotto è privo di difetti relativamente ai materiali e alla lavorazione, per tutta la durata del possesso da parte del proprietario originale. Tutti i componenti elettrici sono coperti da garanzia per un anno presso il punto vendita. Weaver si impegna a riparare o sostituire (a discrezione di Weaver) eventuali prodotti difettosi, a condizione che vengano restituiti dal proprietario originale congiuntamente a una copia della ricevuta originale. La riparazione o la sostituzione verranno eseguite senza addebiti*, ad eccezione dei costi ragionevoli per spedizione, imballaggio, trasporto e assicurazione.

La presente garanzia costituisce l'unico rimedio per l'utente e sostituisce tutte le altre garanzie, esplicite o implicite, fra cui, in via puramente esemplificativa, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità ad uno specifico scopo. In alcune giurisdizioni non sono consentite l'esclusione o la limitazione di garanzie implicite o esplicite, pertanto la precedente esclusione potrebbe non essere applicabile per tutti gli utenti. In tal caso, alcune garanzie hanno una durata limitata al periodo di possesso da parte del cliente (il proprietario originale). Inoltre, in nessun caso Weaver sarà responsabile dei costi in eccesso al prezzo del prodotto, inclusi eventuali danni incidentali o conseguenti. In alcune giurisdizioni non sono consentite limitazioni su danni incidentali o conseguenti, pertanto la precedente esclusione potrebbe non essere applicabile per tutti gli utenti. La presente Garanzia fornisce al cliente diritti legali specifici e potrebbero sussistere altri diritti che variano a seconda della giurisdizione. La presente Garanzia non copre difetti o problemi causati da abuso, uso improprio o normale usura, o da errata manipolazione o installazione; la Garanzia viene invalidata in caso di eventuali riparazioni non autorizzate.

Numero RGA richiesto: prima di procedere alla restituzione del prodotto o parti di esso, è necessario richiedere un codice di autorizzazione al reso (RGA) al Centro di Assistenza tecnica di Weaver oppure chiamando il numero 1-800-379-1732. Ciascuna parte o prodotto restituiti devono includere una dichiarazione scritta in cui vengono indicati la natura del difetto e il numero RGA, oltre a nome, indirizzo e numero di telefono del proprietario e una copia della ricevuta di acquisto originale. Imballaggio: se possibile, spedire il prodotto nell'imballaggio originale. Confezionare l'imballaggio in modo sicuro e utilizzare del nastro adesivo sul lato esterno del pacco. Inviare soltanto il prodotto da riparare. Non inviare elementi accessori come tappi antipolvere, custodie, supporti, ecc.

Cosa inserire:

- Una breve nota in cui viene descritto il motivo per cui viene inviato il prodotto per la riparazione e il numero RGA.
- Un numero di telefono a cui essere contattati.
- Un indirizzo per l'invio del prodotto (non sono ammesse caselle postali).
- Un bonifico dell'importo di \$10,00 per coprire i costi di spedizione e gestione.
- Fotocopia della ricevuta di acquisto.

Spedizione: si consiglia di spedire il prodotto utilizzando un servizio di spedizione tracciabile. Inoltre, si consiglia di assicurare la spedizione contro eventuali smarrimenti. Molti corrieri forniscono automaticamente un'assicurazione per i pacchi fino a un determinato importo, solitamente \$100. Verificare che l'assicurazione fornita dal corriere sia adeguata alla copertura del valore di sostituzione del prodotto. Per i residenti negli Stati Uniti, il prodotto dovrà essere spedito, con spese di trasporto prepagate, a:

Weaver Optics
Attn.: Repairs
9200 Cody St.
Overland Park, KS 66214

Per i residenti in altri Paesi, contattare il distributore internazionale di Weaver® nel proprio Paese per richiedere assistenza.

Procedura di riparazione: dopo aver ricevuto il prodotto, un tecnico di Weaver lo analizzerà per determinare le riparazioni necessarie e valutare se il prodotto è coperto da una garanzia valida. Se il prodotto è coperto da garanzia, l'utente non riceverà ulteriori comunicazioni e Weaver provvederà a riparare o sostituire il prodotto, a propria discrezione. Il prodotto riparato, o un prodotto sostitutivo comparabile di uguale valore e funzionamento, verrà spedito al cliente. *Tuttavia, se il prodotto non è più coperto da garanzia, uno dei tecnici di Weaver fornirà al cliente un preventivo dei costi per la riparazione o la sostituzione del prodotto. Il cliente avrà a disposizione 20 giorni lavorativi per accettare o rifiutare la proposta. In caso di accettazione della proposta di riparazione o sostituzione, il cliente dovrà provvedere a versare il pagamento richiesto prima che Weaver possa avviare l'operazione richiesta sul prodotto. Il pagamento può essere effettuato tramite bonifico o tramite MasterCard o VISA. In caso di mancata risposta da parte del cliente entro 20 giorni lavorativi, Weaver restituirà al cliente il prodotto non riparato.

Dichiarazione FCC


Questo dispositivo è conforme alla parte 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.


Il presente dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 della normativa FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze pericolose in un'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato come specificato nelle istruzioni, può causare disturbi elettromagnetici alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Qualora questo apparecchio causi gravi interferenze alla ricezione radiotelevisiva, verificabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio stesso, l'utente può tentare di eliminare l'interferenza usando gli accorgimenti descritti qui di seguito:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza di separazione tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quella a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per l'assistenza.

È necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato col dispositivo perché sia conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali, ai sensi del capo B della parte 15 della normativa FCC. Specifiche e progettazione sono soggette a modifiche senza alcun preavviso o obbligo da parte del produttore.

 **ATTENZIONE: L'OSSERVAZIONE DEL SOLE TRAMITE LE LENTI POTREBBE CAUSARE DANNI PERMANENTI AGLI OCCHI O LA CECITÀ.**

 **ATTENZIONE: PRIMA DI INSTALLARE IL MIRINO, SOSTITUIRE LA BATTERIA O RIMUOVERE OPPURE ESEGUIRE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE SUL MIRINO, ASSICURARSI CHE L'OTTURATORE SIA APERTO, CHE IL CARICATORE O LA CLIP SIANO STATI RIMOSSI E CHE NON SIANO PRESENTI PROIETTILI NELLA CAMERA DI SCOPPIO. NON EFFETTUARE ALCUN INTERVENTO FINO A CHE L'ARMA DA FUOCO NON SIA STATA SCARICATA E RITENUTA SICURA.**

 **ATTENZIONE: SE IL MIRINO NON VIENE INSTALLATO IN POSIZIONE SUFFICIENTEMENTE AVANZATA, IL MOVIMENTO ALL'INDIETRO CAUSATO DAL RINCULO DELL'ARMA DA FUOCO POTREBBE CAUSARE DANNI AL TIRATORE.**

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(Applicabile nell'UE e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Questo dispositivo contiene parti elettriche e/o elettroniche e non può perciò essere smaltito come normale rifiuto domestico, ma deve essere smaltito nei relativi punti di raccolta previsti dalle comunità, ove si provvederà al riciclaggio. Questa operazione non prevede spese. Se il dispositivo contiene batterie sostituibili (ricaricabili), queste dovranno essere preventivamente rimosse e, se necessario, a loro volta essere smaltite sulla base delle normative di riferimento (vedi anche i relativi commenti nelle istruzioni di questa unità). Per ulteriori informazioni al riguardo rivolgersi presso l'amministrazione locale, la società incaricata del servizio di raccolta rifiuti locale o nel negozio in cui è stato acquistato il dispositivo.



ATTENZIONE

QUESTO PRODOTTO CONTIENE una BATTERIA A BOTTONE

- Se ingerita, una batteria a bottone al litio può causare lesioni gravi o mortali entro 2 ore.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

